



AD "Umka" Fabrika kartona - Umka

Godišnji izveštaj

A.D. Umka fabrika kartona

za 2011. godinu

Umka, April 2012. godine

Ul. 13. oktobar br.1
11260 Umka, Srbija
Tel: +381 11 3602 699
Fax: +381 11 8026 995
e-mail: umka@umka.rs
www.umka.rs

Registar privrednih subjekata
Agencija za privredne registre, Beograd
rešenje BD 17857/2005
od 19.05.2005.godine

Upisan i uplaćen osnovni kapital:
14.133.276,52 EUR

"Hypo Alpe-Adria-Bank" A.D., Beograd
Poslovni centar "Ušće"
Bulevar Mihajla Pupina br.6
Broj računa: 165-3205-33

PIB: 100003017



AD "Umka" Fabrika kartona - Umka

U skladu sa članom 50. i 51. Zakona o tržištu kapitala („Službeni glasnik RS“ broj 31/2011) i članom 3. Pravilnika o sadržini, formi i načinu objavljivanja godišnjih, polugodišnjih i kvartalnih izveštaja javnih društava („Službeni glasnik RS“ broj 14/2012) **A.D. Umka fabrika kartona, iz Umke, MB: 07007019 objavljuje:**

GODIŠNJI IZVEŠTAJ ZA 2011. GODINU

S A D R Ž A J

1. FINANSIJSKI IZVEŠTAJ A.D. UMKA FABRIKA KARTONA ZA 2011. GODINU

(Bilans stanja, Bilans uspeha, Izveštaj o tokovima gotovine, Izveštaj o promenama na kapitalu, Statistički aneks, Napomene uz finansijske izveštaje)

2. IZVEŠTAJ O REVIZIJI (u celini)

3. GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU DRUŠTVA

4. IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA

5. ODLUKA NADLEŽNOG ORGANA DRUŠTVA O USVAJANJU GODIŠNJIH FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA * (Napomena)

6. ODLUKA O RASPODELI DOBITI II POKRIĆU GUBITKA * (Napomena)

Ul. 13.oktobar br.1
11260 Umka, Srbija
Tel: +381 11 3602 699
Fax: +381 11 8026 995
e-mail: umka@umka.rs
www.umka.rs

Registar privrednih subjekata
Agencija za privredne registre, Beograd
rešenje BD 17857/2005
od 19.05.2005.godine

Upisan i uplaćen osnovni kapital:
14.133.276,52 EUR

"Hypo Alpe-Adria-Bank" A.D., Beograd
Poslovni centar "Ušće"
Bulevar Mihajla Pupina br.6
Broj računa: 165-3205-33

PIB: 100003017



AD "Umka" Fabrika kartona - Umka

1. FINANSIJSKI IZVEŠTAJI A.D. UMKA FABRIKA KARTONA ZA 2011. GODINU (Bilans stanja, Bilans uspeha, Izveštaj o tokovima gotovine, Izveštaj o promenama na kapitalu, Statistički aneks, Napomene uz finansijske izveštaje)

Ul. 13.oktobar br.1
11260 Umka, Srbija
Tel: +381 11 3602 699
Fax: +381 11 8026 995
e-mail: umka@umka.rs
www.umka.rs

Registar privrednih subjekata
Agencija za privredne registre, Beograd
rešenje BD 17857/2005
od 19.05.2005.godine

Upisan i uplaćen osnovni kapital:
14.133.276,52 EUR

"Hypo Alpe-Adria-Bank" A.D., Beograd
Poslovni centar "Ušće"
Bulevar Mihajla Pupina br.6
Broj računa: 165-3205-33

PIB: 100003017



Република Србија
Агенција за привредне регистре
Регистар финансијских извештаја
и података о банроту

ЗАХТЕВ ЗА РЕГИСТРАЦИЈУ ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА

ПОДАЦИ О ОБВЕЗНИКУ

Пословно име

Матични број ПИБ Општина

Седиште

место

улица

број

птт број

ВРСТА ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА

- Редовни годишњи финансијски извештај за годину
 Консолидовани финансијски извештај за годину
 Ванредни финансијски извештај на дан године

ОБАВЕШТЕЊЕ О РАЗВРСТАВАЊУ (обавезно попуњавају привредна друштва, задруге, друга правна лица и огранци)

У складу са чланом 7. Закона о рачуноводству и ревизији, а на основу података из финансијског извештаја за годину, обвезник се разврстао као правно лице.

словима

НАЧИН ДОСТАВЉАЊА ОБАВЕШТЕЊА О УТВРЂЕНИМ НЕДОСТАЦИМА/ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ

- Обвезнику на регистровану адресу

- На посебну адресу

Назив/име и презиме

општина

место

улица

број

птт број

ПОДАЦИ О ЛИЦУ ОДГОВОРНОМ ЗА САСТАВЉАЊЕ ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА

Назив/име и презиме

место

улица

број

E-mail

Телефон

ИЗЈАВА: Гарантујем тачност унетих података

Законски заступник обвезника

својеручни потпис

М.П.

име

презиме

ЈМБГ

Полуњава правно лице - предузетник																				
0	7	0	0	7	0	1	9	1	7	1	2	1	0	0	0	0	3	0	1	7
Матични број							Шифра делатности					ПИБ								
Полуњава Агенција за привредне регистре																				
1	2	3	19	20	21	22	23	24	25	26										
Врста посла																				

Назив: A.D. UMKA fabrika kartona
Седиште: UMKA

БИЛАНС СТАЊА

на дан 31.12. 20 11 године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	А К Т И В А				
	А. СТАЛНА ИМОВИНА (002+003+004+005+009)	001		3,850,877	3,841,946
00	I. НЕУПЛАЋЕНИ УПИСАНИ КАПИТАЛ	002			
012	II. GOODWILL	003			
01 без 012	III. НЕМАТЕРИЈАЛНА УЛАГАЊА	004		6,536	4,071
	IV. НЕКРЕТНИНЕ, ПОСТРОЈЕЊА, ОПРЕМА И БИОЛОШКА СРЕДСТВА (006+007+008)	005		2,480,915	2,457,306
020, 022, 023, 026, 027 (део), 028 (део), 029	1. Некретнине, постројења и опрема	006		2,479,139	2,455,433
024, 027 (део), 028 (део)	2. Инвестиционе некретнине	007		1,776	1,873
021, 025, 027 (део) и 028 (део)	3. Биолошка средства	008			
	V. ДУГОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ (010+011)	009	20	1,363,426	1,380,569
030 до 032, 039 (део)	1. Учешћа у капиталу	010		1,307,368	1,313,018
033 до 038, 039 (део) минус 037	2. Остали дугорочни финансијски пласмани	011		56,058	67,551
	Б. ОБРТНА ИМОВИНА (013+014+015)	012		1,593,165	1,730,912
10 до 13, 15	I. ЗАЛИХЕ	013	21	529,855	710,865
14	II. СТАЛНА СРЕДСТВА НАМЕЊЕНА ПРОДАЈИ И СРЕДСТВА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА	014			
	III. КРАТКОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА, ПЛАСМАНИ И ГОТОВИНА (016+017+018+019+020)	015		1,063,310	1,020,047
20, 21 и 22 осим 223	1. Потраживања	016	22	831,723	931,309
223	2. Потраживања за више плаћен порез на добитак	017	23	12,343	
23 минус 237	3. Краткорочни финансијски пласмани	018	24	66,361	27,579
24	4. Готовински еквиваленти и готовина	019	25	74,152	23,448
27 и 28 осим 288	5. Порез на додату вредност и активна временска разграничења	020	26	78,731	37,711
288	В. ОДЛОЖЕНА ПОРЕСКА СРЕДСТВА	021	27	61,260	53,066
	Г. ПОСЛОВНА ИМОВИНА (001+012+021)	022		5,505,302	5,625,924
29	Д. ГУБИТАК ИЗНАД ВИСИНЕ КАПИТАЛА	023			
	Ђ. УКУПНА АКТИВА (022+023)	024		5,505,302	5,625,924
88	Е. ВАНБИЛАНСНА АКТИВА	025			

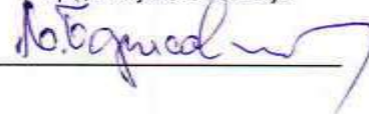
- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напо- мена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	ПАСИВА				
	А. КАПИТАЛ (102+103+104+105+106-107+108-109-110)	101	28	3,046,105	2,621,929
30	I. ОСНОВНИ КАПИТАЛ	102		171,783	171,783
31	II. НЕУПЛАЋЕНИ УПИСАНИ КАПИТАЛ	103			
32	III. РЕЗЕРВЕ	104		105,168	111,216
330 и 331	IV. РЕВАЛОРИЗАЦИОНЕ РЕЗЕРВЕ	105		777,369	777,369
332	V. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ДОБИЦИ ПО ОСНОВУ ХАРТИЈА ОД ВРЕДНОСТИ	106			
333	VI. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ГУБИЦИ ПО ОСНОВУ ХАРТИЈА ОД ВРЕДНОСТИ	107			
34	VII. НЕРАСПОРЕЂЕНИ ДОБИТАК	108		1,991,785	1,561,561
35	VIII. ГУБИТАК	109			
037 и 237	IX. ОТКУПЉЕНЕ СОПСТВЕНЕ АКЦИЈЕ	110			
	Б. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И ОБАВЕЗЕ (112+113+116)	111		2,347,352	2,892,142
40	I. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА	112	29	17,488	29,133
41	II. ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (114+115)	113		1,286,500	1,553,742
414, 415	1. Дугорочни кредити	114	30	1,286,500	1,553,742
41 без 414 и 415	2. Остале дугорочне обавезе	115			
	III. КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (117+118+119+120+121+122)	116		1,043,364	1,309,267
42 осим 427	1. Краткорочне финансијске обавезе	117	31	393,796	407,207
427	2. Обавезе по основу средстава намењених продаји и средстава пословања које се обуставља	118			
43 и 44	3. Обавезе из пословања	119	32	528,372	686,519
45 и 46	4. Остале краткорочне обавезе	120	33	118,084	156,305
47, 48 осим 481 и 49 осим 498	5. Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода и пасивна временска разграничења	121	34	3,112	14,888
481	6. Обавезе по основу пореза на добитак	122	35		44,348
498	В. ОДЛОЖЕНЕ ПОРЕСКЕ ОБАВЕЗЕ	123	36	111,845	111,853
	Г. УКУПНА ПАСИВА (101+111+123)	124		5,505,302	5,625,924
89	Д. ВАНБИЛАНСНА ПАСИВА	125			

HSFormular © 2002-2010 Handy soft

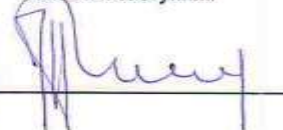
У Umci
дана 28.02.2012. године

Лице одговорно за састављање
финансијског извештаја





Законски заступник



Полуњава правно лице - предузетник																											
0	7	0	0	7	0	1	9	1	7	1	2	1	0	0	0	0	3	0	1	7							
Матични број							Шифра делатности					ПИБ															
Полуњава Агенција за привредне регистре																											
1	2	3																		19	20	21	22	23	24	25	26
Врста посла																											

Назив A.D. UMKA fabrika kartona
 Седиште UMKA

БИЛАНС УСПЕХА

у периоду од 01.01. до 31.12 2011 . године

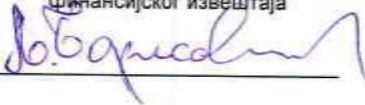
- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	А. ПРИХОДИ И РАСХОДИ ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА				
	I. ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ (202+203+204-205+206)	201		4,823,638	4,357,273
60 и 61	1. Приходи од продаје	202	4	4,767,604	4,221,492
62	2. Приходи од активирања учинака и робе	203	5	53,510	82,243
630	3. Повећање вредности залиха учинака	204	6		46,611
631	4. Смањење вредности залиха учинака	205	7	14,444	
64 и 65	5. Остали пословни приходи	206	8	16,968	6,927
	II. ПОСЛОВНИ РАСХОДИ (208 до 212)	207		4,061,536	3,818,736
50	1. Набавна вредност продате робе	208	9	7,831	9,944
51	2. Трошкови материјала	209	10	3,093,642	2,705,975
52	3. Трошкови зарада, накнада зарада и остали лични расходи	210	11	346,408	476,480
54	4. Трошкови амортизације и резервисања	211	12	179,275	177,330
53 и 55	5. Остали пословни расходи	212	13	434,380	449,007
	III. ПОСЛОВНИ ДОБИТАК (201-207)	213		762,102	538,537
	IV. ПОСЛОВНИ ГУБИТАК (207-201)	214			
66	V. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ	215	14	83,346	59,448
56	VI. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ	216	15	145,960	513,939
67, 68	VII. ОСТАЛИ ПРИХОДИ	217	16	31,920	1,638,769
57, 58	VIII. ОСТАЛИ РАСХОДИ	218	17	285,106	172,767
	IX. ДОБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (213-214+215-216+217-218)	219		446,302	1,550,048
	X. ГУБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (214-213-215+216-217+218)	220			
69 - 59	XI. НЕТО ДОБИТАК ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА	221			
59 - 69	XII. НЕТО ГУБИТАК ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА	222		5,610	3,829

	Б. ДОБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА	(219-220+221-222)	223		440,692	1,546,219
	В. ГУБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА	(220-219+222-221)	224			
	Г. ПОРЕЗ НА ДОБИТАК					
721	1. Порески расход периода		225		24,717	59,859
722	2. Одложени порески расходи периода		226			2,180
722	3. Одложени порески приходи периода		227		8,201	
723	Д. Исплаћена лична примања послодавцу		228			
	Ђ. НЕТО ДОБИТАК	(223-224-225-226+227-228)	229		424,176	1,484,180
	Е. НЕТО ГУБИТАК	(224-223+225+226-227+228)	230			
	Ж. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА МАЊИНСКИМ УЛАГАЧИМА		231		47,313	573,290
	З. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА ВЛАСНИЦИМА МАТИЧНОГ ПРАВНОГ ЛИЦА		232		376,863	910,890
	И. ЗАРАДА ПО АКЦИЈИ					
	1. Основна зарада по акцији		233			
	2. Умањена (разводњена) зарада по акцији		234			

у Умси
 дана 28.02.2012. године

Лице одговорно за састављање
 финансијског извештаја





Законски заступник



Полуњава правно лице																				
0	7	0	0	7	0	1	9	1	7	1	2	1	0	0	0	0	3	0	1	7
Матични број							Шифра делатности					ПИБ								
Полуњава Агенција за привредне регистре																				
1	2	3	19	20	21	22	23	24	25	26										
Врста посла																				

Назив A.D. UMKA fabrika kartona
Седиште UMKA

ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ

у периоду од 01.01. до 31.12 2011 . године

- у хиљадама динара -

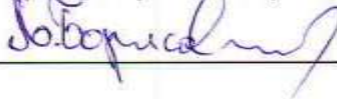
ПОЗИЦИЈА	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
А. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ ПОСЛОВНИХ АКТИВНОСТИ			
I. Приливи готовине из пословних активности (1 до 3)	301	5,465,060	5,636,594
1. Продаја и примљени аванси	302	5,184,297	4,370,264
2. Примљене камате из пословних активности	303	1,617	498
3. Остали приливи из редовног пословања	304	279,146	1,265,832
II. Одливи готовине из пословних активности (1 до 5)	305	5,004,629	4,624,525
1. Исплате добављачима и дати аванси	306	4,405,362	3,762,037
2. Зараде, накнаде зарада и остали лични расходи	307	379,079	437,212
3. Плаћене камате	308	76,530	287,280
4. Порез на добитак	309	81,450	15,288
5. Плаћања по основу осталих јавних прихода	310	62,208	122,708
III. Нето прилив готовине из пословних активности (I - II)	311	460,431	1,012,069
IV. Нето одлив готовине из пословних активности (II - I)	312		
Б. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ИНВЕСТИРАЊА			
I. Приливи готовине из активности инвестирања (1 до 5)	313	1,658	2,507
1. Продаја акција и удела (нето приливи)	314	1,658	
2. Продаја нематеријалних улагања, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	315		
3. Остали финансијски пласмани (нето приливи)	316		2,507
4. Примљене камате из активности инвестирања	317		
5. Примљене дивиденде	318		
II. Одливи готовине из активности инвестирања (1 до 3)	319	153,924	37,394
1. Куповина акција и удела (нето одливи)	320		1,221
2. Куповина нематеријалних улагања, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	321	129,366	36,173
3. Остали финансијски пласмани (нето одливи)	322	24,558	
III. Нето прилив готовине из активности инвестирања (I - II)	323		
IV. Нето одлив готовине из активности инвестирања (II - I)	324	152,266	34,887

ПОЗИЦИЈА	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
В. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ФИНАНСИРАЊА			
I. Прилив готовине из активности финансирања (1 до 3)	325		
1. Увећање основног капитала	326		
2. Дугорочни и краткорочни кредити (нето приливи)	327		
3. Остале дугорочне и краткорочне обавезе	328		
II. Одливи готовине из активности финансирања (1 до 4)	329	258,210	1,054,500
1. Откуп сопствених акција и удела	330		
2. Дугорочни и краткорочни кредити и остале обавезе (нето одливи)	331	258,210	1,054,500
3. Финансијски лизинг	332		
4. Исплаћене дивиденде	333		
III. Нето прилив готовине из активности финансирања (I - II)	334		
IV. Нето одлив готовине из активности финансирања (II - I)	335	258,210	1,054,500
Г. СВЕГА ПРИЛИВИ ГОТОВИНЕ (301+313+325)	336	5,466,718	5,639,101
Д. СВЕГА ОДЛИВИ ГОТОВИНЕ (305+319+329)	337	5,416,763	5,716,419
Ђ) НЕТО ПРИЛИВИ ГОТОВИНЕ (336-337)	338	49,955	
Е) НЕТО ОДЛИВ ГОТОВИНЕ (337-336)	339		77,318
Ж) ГОТОВИНА НА ПОЧЕТКУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА	340	23,448	99,738
З) ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ	341	1,024	1,997
И) НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ	342	275	969
Ј) ГОТОВИНА НА КРАЈУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА (338-339+340+341-342)	343	74,152	23,448

HSFormular © 2002-2010 Handy soft

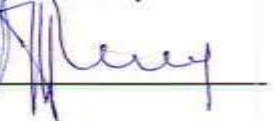
у Umci
 дана 28.02.2012. године

Лице одговорно за састављање
 финансијског извештаја





Законски заступник



Полуњава правно лице																		
0	7	0	0	7	0	1	9	1 7 1 2		1	0	0	0	0	3	0	1	7
Матични број								Шифра делатности				ПИБ						
Полуњава Агенција за привредне регистре																		
Врста посла		19		20		21		22		23		24		25		26		

Назив A.D. UMKA fabrika kartona

Седиште УМКА

ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА КАПИТАЛУ

у периоду од 01.01. до 31.12 2011 године

- износи у хиљадама динара -

Редни број	О П И С	ОСНОВНИ КАПИТАЛ (ГРУПА 30)		ОСТАЛИ КАПИТАЛ (ГРУПА 309)		НЕУПЛАЋЕНИ УПИСАНИ КАПИТАЛ (ГРУПА 31)		ЕМИСИОНА ПРЕМИЈА (ГРУПА 320)		РЕЗЕРВЕ (ГРУПА 321, 322)		РЕАЛИЗАЦИОНЕ РЕЗЕРВЕ (ГРУПА 330 И 331)		НЕРЕАЛИЗОВАНИ ДОБИЦИ ПО ОСНОВУ ХАРТИЈЕ ОД ВРЕДНОСТИ (ГРУПА 332)	
		АОП	2	АОП	3	АОП	4	АОП	5	АОП	6	АОП	7	АОП	8
1	Стање на дан 01.01. претходне године	401	165,852	414	5,931	427	440	453	111,216	466	772,183	479			
2	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у претходној години - повећање	402		415		428	441	454		467		480			
3	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у претходној години - смањење	403		416		429	442	455		468		481			
4	Корисвано почетно стање на дан 01.01. претходне године (р.бр. 1+2-3)	404	165,852	417	5,931	430	443	456	111,216	469	772,183	482			
5	Укупна повећања у претходној години	405		418		431	444	457		470	5,186	483			
6	Укупна смањења у претходној години	406		419		432	445	458		471		484			
7	Стање на дан 31.12. претходне године (р.бр. 4+5-6)	407	165,852	420	5,931	433	446	459	111,216	472	777,369	485			
8	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у текућој години - повећање	408		421		434	447	460		473		486			
9	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у текућој години - смањење	409		422		435	448	461		474		487			
10	Корисвано почетно стање на дан 01.01. текуће године (р.бр. 7+8-9)	410	165,852	423	5,931	436	449	462	111,216	475	777,369	488			
11	Укупна повећања у текућој години	411		424		437	450	463		476		489			
12	Укупна смањења у текућој години	412		425		438	451	464	6,048	477		490			
13	Стање на дан 31.12. текуће године (р.бр. 10+11-12)	413	165,852	426	5,931	439	452	465	105,168	478	777,369	491			

Редни број	О П И С	АОП		Нереализовани губици по основу хартије од вредности (рачун 333)		АОП		Нераспоредени добитак (група 34)		АОП		Губитак до висине капитала (група 35)		АОП		Откупљене сопствене акције и удели (рн 037, 237)		АОП		Укупно (кол. 2+3+4+5+6 +7+8+9+10-11-12)		АОП		Губитак изнад висине капитала (група 29)	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14										
1	Стање на дан 01.01. претходне године	492		505	64,762	518		531		544		557													
2	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у претходној години - повећање	493		506		519		532		545		558													
3	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у претходној години - смањење	494		507		520		533		546		559													
4	Кориговано почетно стање на дан 01.01. претходне године (р.бр. 1+2-3)	495		508	64,762	521		534		547		560													
5	Укупна повећања у претходној години	496		509	1,496,799	522		535		548		561													
6	Укупна смањења у претходној години	497		510		523		536		549		562													
7	Стање на дан 31.12. претходне године (р.бр. 4+5-6)	498		511	1,561,561	524		537		550		563													
8	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у текућој години - повећање	499		512		525		538		551		564													
9	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у текућој години - смањење	500		513		526		539		552		565													
10	Кориговано почетно стање на дан 01.01. текуће године (р.бр. 7+8-9)	501		514	1,561,561	527		540		553		566													
11	Укупна повећања у текућој години	502		515	430,224	528		541		554		567													
12	Укупна смањења у текућој години	503		516		529		542		555		568													
13	Стање на дан 31.12. текуће године (р.бр. 10+11-12)	504		517	1,991,785	530		543		556		569													

Лице одговорно за састављање
финансијског извештаја

Stojanovic



Законски заступник

[Signature]

У _____ Урмс

дана 28.02.2012. године

Полуњава правно лице - предузетник																				
0	7	0	0	7	0	1	9	1	7	1	2	1	0	0	0	0	3	0	1	7
Матични број							Шифра делатности					ПИБ								

Полуњава Агенција за привредне регистре												
1	2	3	19	20	21	22	23	24	25	26		
Врста посла												

Назив : A.D. UMKA fabrika kartona

Седиште : UMKA

СТАТИСТИЧКИ АНЕКС

за 20 11 годину

I ОПШТИ ПОДАЦИ О ПРАВНОМ ЛИЦУ, ОДНОСНО ПРЕДУЗЕТНИКУ

О П И С	Озн. за АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
1. Број месеци пословања (ознака од 1 до 12)	601	12	12
2. Ознака за величину (ознака од 1 до 3)	602	3	3
3. Ознака за власништво (ознака од 1 до 5)	603	2	2
4. Број страних (правних или физичких) лица која имају учешће у капиталу	604		
5. Просечан број запослених на основу стања крајем сваког месеца (цео број)	605	323	450

II БРУТО ПРОМЕНЕ НЕМАТЕРИЈАЛНИХ УЛАГАЊА И НЕКРЕТНИНА, ПОСТРОЈЕЊА, ОПРЕМЕ И БИОЛОШКИХ СРЕДСТАВА

- износи у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	О П И С	Озн. за АОП	Бруто	Исправка вредности	Нето (кол. 4 - 5)
1	2	3	4	5	6
01	1. Нематеријална улагања				
	1.1. Стање на почетку године	606	23,481	19,410	4,071
	1.2. Повећања (набавке) у току године	607		xxxxxxxxxxxxx	
	1.3. Смањења у току године	608	2,840	xxxxxxxxxxxxx	2,840
	1.4. Ревалоризација	609	5,305	xxxxxxxxxxxxx	5,305
	1.5. Стање на крају године (606+607-608+609)	610	25,946	19,410	6,536
02	2. Некретнине, постројења, опрема и биолошка средства				
	2.1. Стање на почетку године	611	4,412,856	1,955,550	2,457,306
	2.2. Повећања (набавке) у току године	612	200,344	xxxxxxxxxxxxx	200,344
	2.3. Смањење у току године	613	176,735	xxxxxxxxxxxxx	176,735
	2.4. Ревалоризација	614		xxxxxxxxxxxxx	
	2.5. Стање на крају године (611+612-613+614)	615	4,436,465	1,955,550	2,480,915

III СТРУКТУРА ЗАЛИХА

- износи у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	О П И С	Озн. за АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
10	1. Залихе материјала	616	343,356	491,539
11	2. Недовршена производња	617	9,870	12,417
12	3. Готови производи	618	154,626	166,524
13	4. Роба	619		
14	5. Стална средства намењена продаји	620		
15	6. Дати аванси	621	22,003	40,385
	7. СВЕГА (616+617+618+619+620+621=013+014)	622	529,855	710,865

IV СТРУКТУРА ОСНОВНОГ КАПИТАЛА

- износи у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	О П И С	Озн. за АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
300	1. Акцијски капитал	623	165,852	165,852
	у томе: страни капитал	624		
301	2. Удели друштва са ограниченом одговорношћу	625		
	у томе: страни капитал	626		
302	3. Улози чланова ортачког или командитног друштва	627		
	у томе: страни капитал	628		
303	4. Државни капитал	629		
304	5. Друштвени капитал	630		
305	6. Задружни удели	631		
309	7. Остали основни капитал	632	5,931	5,931
30	8. СВЕГА (623+625+627+629+630+631+632=102)	633	171,783	171,783

V СТРУКТУРА АКЦИЈСКОГ КАПИТАЛА

број акција као цео број
- износи у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	О П И С	Озн. за АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
	1. Обичне акције			
	1.1. Број обичних акција	634	69,105	69,105
део 300	1.2. Номинална вредност обичних акција - укупно	635	165,852	165,852
	2. Приоритетне акције			
	2.1. Број приоритетних акција	636		
део 300	2.2. Номинална вредност приоритетних акција - укупно	637		
300	3. СВЕГА - номинална вредност акција (635+637=623)	638	165,852	165,852

VI ПОТРАЖИВАЊА И ОБАВЕЗЕ

- износи у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	О П И С	Озн. за АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
20	1. Потраживања на основу продаје (стање на крају године 639 <= 016)	639	829,818	929,098
43	2. Обавезе из пословања (стање на крају године 640 <= 119)	640	528,372	686,519
део 228	3. Потраживања у току године од друштава за осигурање за накнаду штете (дуговни промет без почетног стања)	641	484	1,220
27	4. Порез на додату вредност - претходни порез (годишњи износ по пореским пријавама)	642	582,118	559,537
43	5. Обавезе из пословања (потражни промет без почетног стања)	643	4,462,573	4,335,413
450	6. Обавезе за нето зараде и накнаде зарада (потражни промет без почетног стања)	644	219,687	288,117
451	7. Обавезе за порез на зараде и накнаде зарада на терет запосленог (потражни промет без почетног стања)	645	31,174	38,492
452	8. Обавезе за доприносе на зараде и накнаде зарада на терет запосленог (потражни промет без почетног стања)	646	46,229	58,187
461, 462 и 723	9. Обавезе за дивиденде, учешће у добитку и лична примања послодавца (потражни промет без почетног стања)	647		
465	10. Обавезе према физичким лицима за накнаде по уговорима (потражни промет без почетног стања)	648		
47	11. Обавезе за ПДВ (годишњи износ по пореским пријавама)	649	266,253	320,255
	12. Контролни збир (од 639 до 649)	650	6,966,708	7,216,838

VII ДРУГИ ТРОШКОВИ И РАСХОДИ

- износи у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	О П И С	Озн. за АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
513	1. Трошкови горива и енергије	651	719,501	677,289
520	2. Трошкови зарада и накнада зарада (бруто)	652	274,699	384,796
521	3. Трошкови пореза и доприноса на зараде и накнаде зарада на терет послодавца	653	46,238	58,207
522, 523, 524 и 525	4. Трошкови накнада физичким лицима (бруто) по основу уговора	654	3,741	13,362
526	5. Трошкови накнада члановима управног и надзорног одбора (бруто)	655		
529	6. Остали лични расходи и накнаде	656	21,730	20,115
53	7. Трошкови производних услуга	657	361,621	300,123
533, део 540 и део 525	8. Трошкови закупнина	658	4,570	3,818
део 533, део 540 и део 525	9. Трошкови закупнина земљишта	659		
536, 537	10. Трошкови истраживања и развоја	660		
540	11. Трошкови амортизације	661	179,275	176,480
552	12. Трошкови премија осигурања	662	4,845	4,711
553	13. Трошкови платног промета	663	22,838	20,614
554	14. Трошкови чланарина	664	1,091	1,348
555	15. Трошкови пореза	665	16,389	81,999
556	16. Трошкови доприноса	666		
562	17. Расходи камата	667	88,079	116,968
део 560, део 561 и 562	18. Расходи камата и део финансијских расхода	668	88,079	117,084
део 560, део 561 и део 562	19. Расходи камата по кредитима од банака и дфо	669	75,687	73,662
део 579	20. Расходи за хуманитарне, културне, здравствене, образовне, научне и верске намене, за заштиту човекове средине и за спортске намене	670		2,505
	21. Контролни збир (од 651 до 670)	671	1,908,383	2,053,081

VIII ДРУГИ ПРИХОДИ

- износи у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	О П И С	Озн. за АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
60	1. Приходи од продаје робе	672	7,835	9,944
640	2. Приходи од премија, субвенција, дотација, регреса, компензација и повраћаја пореских дажбина	673	5,015	862
641	3. Приходи по основу условљених донација	674		
део 650	4. Приходи од закупнина за земљиште	675		
651	5. Приходи од чланарина	676		
део 660, део 661, 662	6. Приходи од камата	677	5,161	691
део 660, део 661 и део 662	7. Приходи од камата по рачунима и депозитима у банкама и осталим финансијским организацијама	678	1,249	506
део 660, део 661 и део 669	8. Приходи по основу дивиденди и учешћа у добитку	679		
	9. Контролни збир	(од 672 до 679) 680	19,260	12,003

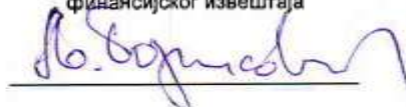
IX ОСТАЛИ ПОДАЦИ

- износи у хиљадама динара -

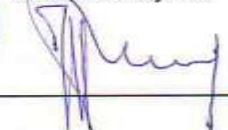
О П И С	Озн. за АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
1. Обавезе за акцизе (према годишњем обрачуну акциза)	681		
2. Обрачунате царине и друге увозне дажбине (укупан годишњи износ према обрачуну)	682	7,419	24,857
3. Капиталне субвенције и друга државна додељивања за изградњу и набавку основних средстава и нематеријалних улагања	683		
4. Државна додељивања за премије, регрес и покриће текућих трошкова пословања	684		
5. Остала државна додељивања	685		
6. Примљене донације из иностранства и друга бесповратна средства у новцу или натури од иностраних правних и физичких лица	686		
7. Лична примања предузетника из нето добитка (полуњавају само предузетници)	687		
9. Контролни збир	(од 681 до 687) 688	7,419	24,857

у _____ Умси

дана _____ 28.02.2012.

Лице одговорно за састављање
финансијског извештаја



Законски заступник





A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

NAPOMENE

UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE ZA 2011. godinu

Ul. 13.oktobar br.1
11260 Umka, Srbija
Tel: +381 11 3602 699
Fax: +381 11 8026 995
e-mail: umka@umka.rs
www.umka.rs

Registar privrednih subjekata
Agencija za privredne registre, Beograd
rešenje BD 17857/2005
od 19.05.2005.godine

Upisan i uplaćen osnovni kapital:
14.133.276,52 EUR

''Hypo Alpe-Adria-Bank'' A.D., Beograd
Poslovni centar ''Ušće''
Bulevar Mihajla Pupina br.6
Broj računa: 165-3205-33

PIB: 100003017

1. OPŠTI PODACI O DRUŠTVU

Osnovni podaci :

Naziv firme:	FABRIKA KARTONA „UMKA“ A.D.
Sedište firme:	13. Oktobar 1 , Umka
Oblik organizovanja:	Akcionarsko društvo
Matični broj:	07007019
PIB:	SR100003017
PDV broj:	128718917
Šifra delatnosti:	1712
Veličina preduzeća:	Veliko pravno lice

Osnivanje

Fabrika „Umka“ je osnovana 1939. godine i u periodu od 1945. godine posluje pod nazivom „Umka” fabrika kartona i lepenke. Preduzeće je promenilo svoj pravni status iz društvenog u preduzeće u mešovitoj svojini 1993. godine, izdavanjem internih akcija zaposlenima i bivšim zaposlenima i nastavilo da posluje pod nazivom „Umka“ fabrika kartona. U toku 1999. godine preduzeće je završilo prvi krug svojinske transformacije i u toku 2000. godine ispunilo sve zakonske i statutarne zahteve Zakona o svojinskoj transformaciji po kome se vrši njegova privatizacija. Preduzeće je izvršilo upis akcija u drugom krugu svojinske transformacije i dobilo konačno rešenje Ministarstva (br. 160-023-02-869/2006 veza 192-1/99-18 od 09.04.2008. godine) kojim se verifikuje struktura akcijskog kapitala.

Prva karton mašina čiji je kapacitet bio 20.000 tona godišnje nabavljena je 1969. godine. Karton mašina ima pet produkcionih linija i četiri priključna sistema:

- Partiju formera,
- Partiju presa,
- Partiju sušenja,
- Partiju premaza, i
- Partiju namotavanja.

Delatnost

Pretežna delatnost društava je **proizvodnja kartona**. Šifra delatnosti je 1712.

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

1. OPŠTI PODACI O DRUŠTVU (nastavak)

Razvrstavanje

Prema kriterijumima za razvrstavanje iz Zakona o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik RS" broj 46/2006) društvo je razvrstano u **veliko pravno lice**.

Pravni status

Akcionarsko Društvo „Umka“ fabrika kartona je upisana u registar privrednih subjekata 19.05.2005. godine.

Kvalifikaciona struktura stalno zaposlenih :

Prosečan broj zaposlenih u 2011. godini je 323 (2010. godina: 450).

Kvalifikaciona struktura zaposlenih radnika AD „Umka“ na dan 31. decembra 2011. godine je sledeća:

Stručna sprema		Broj radnika
NK	I	44
PK	II	6
KV	III	60
SSS	IV	75
VKV	V	7
VS	VI	4
VSS	VII/1	25
UKUPNO:		221

- 19 -

2. RAČUNOVODSTVENE POLITIKE

Osnova za sastavljanje i prikazivanje finansijskih izveštaja

Finansijski izveštaji privrednog društva AD „Umka“ fabrika kartona, Umka, za obračunski period koji se završava 31.12.2011. godine sastavljeni su po svim materijalno značajnim pitanjima u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima, Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja (MRS/MSFI), Zakonom o računovodstvu i reviziji („Službeni glasnik RS“ broj 46/2006) i drugim podzakonskim propisima donetim na osnovu tog Zakona i izabranim i usvojenim računovodstvenim politikama koje su utvrđene Pravilnikom o računovodstvu i računovodstvenim politikama.

Finansijski izveštaji su iskazani u hiljadama dinara (RSD '000), odnosno u valuti koja važi u Republici Srbiji, a prikazani su na Pravilnikom propisanim obrascima finansijskih izveštaja za preduzeća i zadruge.

3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

3.1. Prihodi i rashodi

Prihodi se iskazuju po fakturnoj vrednosti umanjenoj za date popuste, povraćaje proizvoda, poreza na dodatu vrednost.

Prihodi se priznaju kada se roba isporuči odnosno kada svi rizici po osnovu isporuke pređu na kupce.

Prihodi po osnovu kamata uključuju se u prihode od kamata i knjize se u korist perioda na koji se odnose.

Rashodi po osnovu kamata knjize se na teret rashoda u periodu na koji se odnose.

Troškovi održavanja i popravke osnovnih sredstava pokrivaju se iz prihoda obračunskog perioda u kome nastaju.

Kod procenjivanja prihoda i rashoda koji se odnose na greške iz ranijeg perioda i grešaka koje se odnose na promene računovodstvenih politika pravilnikom o računovodstvu usvojene su vrednosti za prag značajnosti ovih grešaka.

Ako je efekat kumuliranih prihoda i rashoda veći od 0.5% od ukupnog prihoda onda se koriguje rezultat prethodnog perioda (član 22 Pravilnika o računovodstvu).

- 20 -

3.2. Preračunavanje iznosa u stranim valutama

Sve poslovne promene nastale u stranoj valuti tokom godine preračunavaju se u dinare po zvaničnom kursu važećem na dan svake promene.

Sredstva i obaveze iskazane u stranoj valuti na dan bilansa stanja preračunati su u dinare po srednjem kursu NBS utvrđenom na dan 31.12.2011. godine, koji iznosi 104.6409 za jedan EUR.

Pozitivne ili negativne kursne razlike nastale prilikom poslovnih transakcija u stranoj valuti i prilikom preračuna stanja iskazanih u stranoj valuti na dan bilansiranja knjižene su u korist ili na teret bilansa uspeha.

3.3. Porez na dobitak

Tekući porez na dobitak predstavlja iznos koji se obračunava i plaća u skladu sa Zakonom o porezu na dobit prema važećim u Republici Srbiji.

Zvanična važeća stopa poreza na dobitak za 2011. godinu iznosi 10%.

3.4. Nekretnine, postrojenja, oprema i nematerijalna ulaganja

Nekretnine su u 2004. godini bile iskazivane po nabavnoj vrednosti (osnovni postpuak). U 2005. godini došlo je do promene računovodstvene politike i prelaska na metod revalorizacije. U skladu sa stavom 18. MRS 8 – Računovodstvene politike, promene računovodstvenih procena i greške, s’obzirom na prvu primenu modela revalorizacije, ne postoji obaveza retroaktivne primene za prethodni period.

Troškovi tekućeg održavanja i popravke priznaju se kao rashod perioda.

Po usvojenoj računovodstvenoj politici revalorizacija nekretnina, postrojenja i opreme vrši se onoliko često koliko je dovoljno da se iskazane vrednosti ne razlikuju više od 5% (član 13 stav 4 i 5 Pravilnika o računovodstvu).

Postrojenja, oprema i nematerijalna ulaganja su na dan 31.12.2011. godine iskazana po revalorizacionoj vrednosti. Periodi revalorizacije važe kao i za nekretnine.

Sve nabavke opreme u toku 2011. godine iskazane su po nabavnoj vrednosti koja uključuje sve izdatke koji se priznaju u skladu sa MRS 16 – Nekretnine, postrojenja i oprema.

- 21 -

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka

Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

3.4. Nekretnine, postrojenja, oprema i nematerijalna ulaganja (nastavak)

Oprema se kapitalizuje ako je vek njenog korišćenja duži od jedne godine i ako je njena pojedinačna vrednost veća od prosečne bruto zarade po zaposlenom u Republici.

Kod krupnih naknadnih izdataka uvećava se vrednost postrojenja i opreme i po proceni stručnih službi, a u zavisnosti od toga da li naknadni izdatak ima za karakter posebnog sredstva ili mora biti u sklopu tog sredstva određuje mu se stopa amortizacije.

Amortizacija se obračunava ravnomerno na nabavnu vrednost nekretnina, postrojenja i opreme primenom sledećih godišnjih stopa:

Nekretnine, postrojenja, oprema	Am (%)
Građevinski objekti	2.50%
Kompjuterska oprema	20.00%
Procesni računar	20.00%
Karton mašina	5.026%
Kamioni	25.00%
Nematerijalna ulaganja	20.00%
Ostala oprema	od 3.13% do 30.00%

Obračun amortizacije počinje od narednog meseca u kojem je osnovno sredstvo stavljeno u upotrebu. Amortizacione stope se svake godine preispituju zbog preispitivanja preostalog veka korišćenja sredstava.

Dobitak ili gubitak nastao prodajom ili otuđenjem investicione nekretnine iskazuje se na teret ili u korist bilans uspeha (kapitalni dobiti ili gubici).

3.5. Dugoročni finansijski plasmani

Dugoročni finansijski plasmani se sastoje od učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica, banaka i ostalih pravnih lica kao i ostalih dugoročnih finansijskih plasmana.

Učešća u kapitalu ostalih povezanih preduzeća u inostranstvu prikazana su po vrednosti ulaganja preračunato u dinare po srednjem kursu važećem na dan bilansiranja.

Učešće u kapitalu banka, preduzeća i ostalih pravnih lica iskazana su po metodu kapitala.

Ispravka vrednosti vrši se na teret bilansa uspeha na osnovu izveštaja sa berze o tržišnoj vrednosti. Ispravka vrednosti svodi učešće na tržišnu vrednost.

- 22 -

3.5. Dugoročni finansijski plasmani (nastavak)

Ostali dugoročni finansijski plasmani uključuju beskamatna dugoročna potraživanja od zaposlenih po osnovu odobrenih stambenih kredita koja su vrednovana u iznosima neotplaćenih plasmana kao i beskamatnih dugoročnih potraživanja za prodane stanove koja se šestomesečno revalorizuju indeksom kretanja cena na malo u Republici Srbiji.

3.6. Finansijski instrumenti

Potraživanja od kupaca su iskazana po njihovoj nominalnoj vrednosti umanjenoj za ispravke vrednosti nenaplativih potraživanja na osnovu procene rukovodstva o verovatnoj naplativosti

Ispravka vrednosti se ne vrši za potraživanja od kupaca kojima se istovremeno i duguje. Ispravka vrednosti se knjiži na teret bilans uspeha za sva potraživanja starija od 365 dana. Smanjene ispravke vrednosti se knjiže u korist prihoda.

Nenaplativa potraživanja se otpisuju po osnovu sudske odluke po poravnanju između ugovorenih strana ili na osnovu odluke Upravnog odbora preduzeća.

Obaveze iz poslovanja prema dobavljačima procenjuju se po njihovoj nominalnoj vrednosti.

3.7. Zalihe

Zalihe materijala vode se po nabavnoj ceni koja uključuje vrednost po fakturi dobavljača uvećanoj za sve zavisne troškove.

Utrošak materijala vodi se po FIFO metodi.

Zalihe gotovih proizvoda vode se po planskoj vrednosti svedenoj na dan bilansiranja na stvarnu cenu koštanja.

Sve zalihe starije od 365 dana se ispravljaju na teret bilans uspeha.

Sve oštećene ili neupotrebljive zalihe se otpisuju.

3.8. Gotovina

U izveštaju o novčanim tokovima pod gotovinom se podrazumevaju: gotovina, sredstva na računu kod banaka, kako dinarska tako i devizna.

3.9. Naknade zaposlenima

Obaveze po osnovu otpremnina vezano za MRS 19 – Primanja zaposlenih, a poštujući kolektivni ugovor vrši se rezervisanje za otpremnine kod odlaska u penziju srazmerno godinama staža provedenih na poslu do 31.12.2011. godine. U skladu sa kolektivnom ugovoru isplaćuje se tri (3) prosečne bruto zarade.

Sve isplate nastale u 2011. godini teretile su bilans uspeha.

Naknade za kratkročna plaćena odsustva smatraju se materijalno neznačajnim stavkama i ne vrši se rezervisanje po tom osnovu.

3.10. Politika zaštite od rizika

S’ obzirom da u Srbiji ne postoji razvijeno finansijsko tržište, preduzeće AD „Umka“ delimično štiti svoja potraživanja vezivanjem tih potraživanja za kurs EUR-a na dan plaćanja.

Preduzeće ima obavezu po osnovu kredita čija je otplata vezana za kurs valute i ovi krediti su uglavnom ugovoreni po fiksnim kamatnim stopama i na kraju godine su preračunata po važećem kursu na dan 31.12.2011. godine.

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

BILANS USPEHA za 2011. godinu

4. PRIHODI OD PRODAJE

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Prihodi od prodaja na domaćem tržištu	1,311,890	1,325,635
Prodaja proizvoda i usluga na domaćem tržištu	980,337	911,782
Prodaja proizvoda i usluga povezanim pravnim licima	331,553	413,853
Prihodi od prodaje na ino tržištu	3,455,714	2,895,857
Prihodi od prodaje	4,767,604	4,221,492

5. PRIHODI OD AKTIVIRANJA UČINAKA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	53,510	82,243
Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	53,510	82,243

6. PRIHODI OD PROMENE VREDNOSTI ZALIHA UČINAKA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Povećanje vrednosti zaliha nedovršene proizvodnje	-	7,940
Povećanje vrednosti zaliha gotovih proizvoda	-	38,671
Povećanje vrednosti zaliha učinaka	-	46,611

7. SMANJENJE VREDNOSTI ZALIHA UČINAKA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Smanjenje vrednosti zaliha gotovih proizvoda	14,444	-
Smanjenje vrednosti zaliha gotovih proizvoda	14,444	-

- 25 -

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

9. OSTALI POSLOVNI PRIHODI

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Prihodi od premija i subvencija	5,015	862
Prihodi od zakupnina	11,953	6,065
Ostali poslovni prihodi	16,968	6,927

10. NABAVNA VREDNOST PRODATE ROBE

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Nabavna vrednost prodate robe	7,831	9,944
Nabavna vrednost prodate robe	7,831	9,944

11. TROŠKOVI MATERIJALA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Materijal za izradu	2,260,405	1,888,154
Troškovi režijskog materijala	113,736	140,532
Troškovi goriva i energije	719,501	677,289
Troškovi materijala	3,093,642	2,705,975

12. TROŠKOVI ZARADA I NAKNADA ZARADA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Troškovi zarada - bruto	274,699	384,796
Troškovi poreza i doprinosa na zarade - poslodavac	46,238	58,207
Troškovi naknada - privremeni i povremeni poslovi	3,741	13,362
Ostala lična primanja	21,730	20,115
Troškovi zarada i naknada zarada	346,408	476,480

13. TROŠKOVI AMORTIZACIJE I REZERVISANJA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Troškovi amortizacije	179,275	176,480
Troškovi rezervisanja za beneficije zaposlenih	-	850
Troškovi amortizacije i rezervisanja	179,275	177,330

- 26 -

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

14. OSTALI POSLOVNI RASHODI

RSD '000	01.01.- 31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Troškovi usluga na izradi učinaka	-	624
Transportni troškovi	190,063	169,075
Troškovi usluga održavanja	94,308	55,547
Troškovi zakupnina	4,571	3,817
Troškovi reklame i propagande	264	344
Troškovi ostalih proizvodnih usluga	72,416	70,716
Troškovi neproizvodnih usluga	20,927	34,445
Troškovi reprezentacije	5,105	4,031
Troškovi premije osiguranja	4,845	4,711
Troškovi platnog prometa	22,838	20,614
Troškovi članarina	1,091	1,348
Troškovi poreza	16,389	81,999
Ostali nematerijalni troškovi	1,563	1,736
Ostali poslovni rashodi	434,380	449,007

15. FINANSIJSKI PRIHODI

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Finansijski prihodi - matična i zavisna pravna lica	3,544	185
Prihodi od kamata	1,617	505
Pozitivne kursne razlike	77,449	56,836
Ostali finansijski prihodi	736	1,922
Finansijski prihodi	83,346	59,448

16. FINANSIJSKI RASHODI

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Finansijski rashodi - matična i zavisna pravna lica	-	116
Rashodi kamata	88,079	116,968
Negativne kursne razlike	55,203	393,752
Ostali finansijski rashodi	2,678	3,103
Finansijski rashodi	145,960	513,939

- 27 -

Ul. 13.oktobar br.1
11260 Umka, Srbija
Tel: +381 11 3602 699
Fax: +381 11 8026 995
e-mail: umka@umka.rs
www.umka.rs

Registar privrednih subjekata
Agencija za privredne registre, Beograd
rešenje BD 17857/2005
od 19.05.2005.godine

Upisan i uplaćen osnovni kapital:
14.133.276,52 EUR

"Hypo Alpe-Adria-Bank" A.D., Beograd
Poslovni centar "Ušće"
Bulevar Mihajla Pupina br.6
Broj računa: 165-3205-33

PIB: 100003017

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

17. OSTALI PRIHODI

RSD '000	01.01.- 31.12.2011.	01.01.- 31.12.2010.
Dobit od prodaje nematerijalnih ulaganja, postrojenja i opreme	682	134,482
Dobici od prodaje materijala, rezervnih delova i sitnog inventara	4,362	18,729
Viškovi materijala	23	50
Prihodi od naplaćenih otpisanih potraživanja	333	585
Prihodi po ugovorene zaštite od rizika	28	590
Prihodi od smanjena obaveza	774	473,689
Prihodi od ukidanja dugoročnih rezervisanja	11,645	-
Ostali nepomenuti prihodi	14,073	1,005,651
Prihodi od usklađivanja vrednosti potraživanja i materijala		4,993
Ostali prihodi	31,920	1,638,769

18. OSTALI RASHODI

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Gubici po osnovu rashodovanja i prodaje nepo.opreme	300	2,770
Gubici po osnovu prodaje učešća u kapitalu u hartija od vrednosti	3,991	-
Gubici od prodaje materijala, rezervnih delova i sitnog inventara	-	1,573
Manjkovi materijala	49	53
Rashodi po osnovu direktnog otpisa potraživanja	734	3,735
Rashodi po osnovu zaliha materijala i robe	27	14
Ostali nepomenuti rashodi	212,239	161,022
Obezvredenje dugoročnih finansijskih plasmana i drugih hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju	200	437
Obezvredenje zaliha materijala	66,812	-
Obezvredivanje potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana	754	3,163
Ostali rashodi	285,106	172,767

- 28 -

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

BILANS STANJA na dan 31.12.2011. godine

19. NEMATERIJALNA ULAGANJA

U RSD '000	Nematerijalna ulaganja	Nematerijalna ulaganja u pripremi	Ukupno nematerijalna
NABAVNA VREDNOST			
Početno stanje 01.01.2011.	23,481	-	23,481
Nova ulaganja	-	5,304	5,304
Aktiviranje	4,792	(4,792)	-
STANJE 31.12.2011. godine	28,273	512	28,785
ISPRAVKA VREDNOSTI			
Početno stanje 01.01.2011.	19,409	-	19,409
Amortizacija	2,840	-	2,840
STANJE 31.12.2011. godine	22,249	-	22,249
SADAŠNJA VREDNOST			
Na dan 31.12.2011. godine	6,024	512	6,536
Na dan 31.12.2010. godine	4,071	-	4,071

20. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA

U RSD '000	Zemljište	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Investicione nekretnine	Nekretnine, postrojenja oprema u pripremi	Ukupno
NABAVNA VREDNOST						
Početno stanje 01.01.2011.	39,991	1,271,386	3,012,660	3,861	84,957	4,412,855
Nova ulaganja	-	-	-	-	200,345	200,345
Aktiviranje	-	846	69,458	-	70,304	-
Otuđenja i rashodovanje	-	-	9,344	-	-	9,344
STANJE 31.12.2011. godine	39,991	1,272,232	3,072,774	3,861	214,998	4,603,856
ISPRAVKA VREDNOSTI						
Početno stanje 01.01.2011.	-	224,923	1,728,638	1,988	-	1,955,549
Amortizacija	-	31,233	145,106	97	-	176,436
Otuđenja i rashodovanje	-	-	9,044	-	-	9,044
STANJE 31.12.2011. godine	-	256,156	1,864,700	2,085	-	2,122,941
SADAŠNJA VREDNOST						
Na dan 31.12.2011. godine	39,991	1,016,076	1,208,074	1,776	214,998	2,480,915
Na dan 31.12.2010. godine	39,991	1,046,463	1,284,022	1,873	84,957	2,457,306

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

22. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Struktura pozicija dugoročnih finansijskih plasmana na dan 31.12.2011., odnosno 31.12.2010. godine data je u sledećoj tabeli:

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica, bruto	1,313,824	1,319,474
Fabrika hartije, Beograd	1,293,645	1,293,645
Umka M, Budimpešta	7,163	7,163
Auto kuća Zemun, Beograd	12,126	12,126
Centropapir, Beograd	-	5,668
Ekostar-pak doo, Beograd	872	872
KSG Energy	18	-
Ispravka vrednosti učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica (Umka M, Budimpešta)	(7,163)	(7,163)
Učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica, neto	1,306,661	1,312,311
Učešća u kapitalu banaka i drugih pravnih lica, bruto	4,669	4,669
Banke (Beobanka, JIK banka, Jugobanka)	3,461	3,461
Druga pravna lica (Matroz, Celpapir, Kobeks)	1,208	1,208
Ispravka vrednosti učešća u kapitalu banaka i drugih pravnih lica	(3,962)	(3,962)
Učešća u kapitalu banaka i drugih pravnih lica, neto	707	707
Ostali dugoročni finansijski plasmani, neto	56,058	67,551
Dugoročni finansijski plasmani, neto	1,363,426	1,380,569

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

23. ZALIHE

Stanje zaliha i ispravke vrednosti zalihe na dan 31.12.2011. godine, odnosno 31.12.2010. godine dato je u sledećoj tabeli:

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Zalihe		763,395
Materijal	216,884	240,177
Rezervni delovi	285,383	342,728
Zalihe sitnog inventara	815	1,550
Nedovršena proizvodnja	9,870	12,417
Gotovi proizvodi	154,626	166,523
Ispravka vrednosti zaliha	(159,726)	(92,915)
Zalihe	507,852	670,480
 Dati avansi		
Dobavljači u zemlji	3,018	8,184
Dobavljači u inostranstvu	19,209	32,975
PDV u datim avansima	(224)	(774)
Dati avansi	22,003	40,385
 Zalihe	529,855	710,865

Pregled promena na ispravci vrednosti materijala u 2011. godini dat je u sledećoj tabeli:

U RSD '000	
Početno stanje 01.01.2011. godine	92,915
Obezvredenje zaliha materijala	14,621
Obezvredenje zaliha rezervnih delova	52,190
Saldo 31.12.2011. godine	159,726

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

24. POTRAŽIVANJA

Struktura potraživanja na dan 31.12.2011. godine, odnosno 31.12.2010. godine data je u sledećoj tabeli:

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Potraživanja od kupaca, bruto	833,907	932,434
Kupci - povezana pravna lica u zemlji	171,031	247,998
Kupci - u zemlji	162,772	172,382
Kupci u inostranstvu	500,104	512,054
Ispravka vrednosti potraživanja	(4,089)	(3,336)
Potraživanja od kupaca, neto	829,818	929,098
Ostala potraživanja, neto	1,905	2,211
Potraživanja	831,723	931,309

Pregled promena na ispravci vrednosti potraživanja u 2011. godini dat je u sledećoj tabeli:

RSD '000	Potraživanja od kupaca	Ostala potraživanja
Početno stanje 01.01.2011. godine	3,336	525
Ispravka u toku perioda	753	525
Smanjenje ispravke u toku perioda	-	-
Saldo 31.12.2011. godine	4,089	525

25. POTRAŽIVANJA ZA VIŠE PLAĆEN POREZ NA DOBITAK

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	12,343	-

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

26. KRATKOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Auto kuća Zemun, Zemun	26,060	25,037
Fabrika hartije, Beograd	1,599	1,599
Papir Servis FHB, Umka	37,734	-
Ostale hartije od vrednosti namenjene prodaji	582	743
Ostali kratkoročni finansijski plasmani	386	200
Kratkoročni finansijski plasmani	66,361	27,579

Promena kratkoročnih finansijskih plasmana u 2011. godini rezultat je pre svega povećanja kratkoročnih plasmana u preduzeće Papir Servis FHB, Umka po osnovu datih pozajmica 2011. godinu u iznosu od RSD 37,734 hiljada.

27. GOTOVINSKI EKVIVALENTI I GOTOVINA

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Tekući računi	9,576	1,105
Blagajna	104	245
Devizni računi kod banaka	15,572	21,591
Devizna blagajna	31	48
Ostala novčana sredstva	48,869	459
Gotovinski ekvivalenti i gotovina	74,152	23,448

28. POREZ NA DODATU VREDNOST I AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA (AVR)

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Potraživanja za više plaćen PDV	76,153	34,998
Razgraničeni PDV	-	-
Unapred plaćeni troškovi	2,578	2,713
Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja (AVR)	78,731	37,711

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

29. ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Odložena poreska sredstva	61,260	53,066
Odložena na poreska sredstva	61,260	53,066

Obračun odloženih poreskih sredstava za 2011. godinu je kako sledi:

U RSD '000	
Odložena na poreska sredstva na dan 01.01.2011.	53,066
Ispravka materijala i rezervnih delova	6,681
Neiskorišćen poreski kredit po osnovu ulaganja u osnovna sredstva u 2011. godini	1,156
Takse i dažbine obračunate, a neplaćene u 2011. godini	473
Ukidanje rezervisanja za penzije	(116)
Odložena na poreska sredstva na dan 31.12.2011.	61,260

30. KAPITAL

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Osnovni i ostali kapital	171,783	171,783
Osnovni kapital	165,852	165,852
Kappa Star limited, Kipar	147,353	101,789
Vinemont d.o.o., Beograd	3,763	-
Akcijski fond Republike Srbije	-	23,705
Jaffa a.d., Crvenka	-	8,608
Manjinski akcionari	14,736	31,750
Ostali kapital	5,931	5,931
Rezerve	111,216	111,216
Revalorizacione rezerve	777,369	777,369
Neraspoređeni dobitak		1,561,561
Neraspoređeni dobitak ranijih godina	1,561,561	64,762
Korekcija neraspoređene dobiti iz ranijih godina	-	12,618
Neraspoređeni dobitak tekuće godine	424,176	1,484,181
Kapital	3,046,105	2,621,929

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

28. KAPITAL (nastavak)

Struktura akcijskog kapitala na dan 31.12.2011. godine je kako sledi:

	<u>Broj akcija</u>	<u>% učešća</u>
Kappa Star limited, Kipar	61,397	88.85%
Vinemont d.o.o., Beograd	1,568	2.27%
Manjinski akcionari	6,140	8.89%
Ukupan broj akcija	69,105	100.00%

Nominalna vrednost akcije iznosi RSD 2,400.

29. DUGOROČNA REZERVISANJA

Dugoročna rezervisanja iskazana u iznosu od RSD 17,488 hiljada, odnosno RSD 29,133 hiljada na dan 31.12.2011. godine, odnosno 31.12.2010. godine odnose se u celosti na rezervisanja za odlazak u penziju, u skadu sa MRS 19 – Primanja zaposlenih. Smanjenje obaveza je rezultat smanjenja broja zaposlenih u toku 2011. godine.

30. DUGOROČNE OBAVEZE

<u>U RSD '000</u>	<u>31.12.2011.</u>	<u>31.12.2010.</u>
Dugoročni krediti u zemlji	445,581	447,923
Dugoročni krediti u inostranstvu	840,919	1,105,819
Dugoročne obaveze	1,286,500	1,553,742

Obaveze po osnovu dugoročnih kredita u zemlji odnose se na kredite odobren od Credy banke ad, Beograd i Komercijalne banke a.d. Beograd. Stanje ovih obaveza na dan 31.12.2011. godine iznosi RSD 45,205 hiljada (EUR 432,000) i RSD 400,376 hiljada (EUR 3,826,190.21).

Stanje obaveza po osnovu dugoročnih kredita u inostranstvu, po poveriocima, na dan 31.12.2011. godine, odnosno 31.12.2010. godine dato je u sledećoj tabeli:

<u>U RSD '000</u>	<u>31.12.2011.</u>	<u>31.12.2010.</u>
Alpha bank ad, Beograd (EUR 6,123,076.87)	640,724	754,177
Coast products LTD (EUR 1,913,158.68)	200,195	351,642
Dugoročni krediti u inostranstvu	840,919	1,105,819

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

31. KRATKOROČNE FINANSIJSKE OBAVEZE

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Kratkoročni krediti od matičnih i zavisnih pravnih lica	-	9,453
Jaffa ad, Crvenka	-	9,453
Kratkoročni krediti u zemlji	-	190,000
Agencija za osiguranje i finansiranja izvoza	78,481	-
Komercijalna banka a.d., Beograd	-	190,000
Deo dugoročnih kredita koji dospeva u 2011. godini	315,308	207,525
Ostale kratkoročne finansijske obaveze	7	229
Kratkoročne finansijske obaveze	393,796	407,207

Kratkoročno dospeće dugoročnih kredita je kako sledi:

Kratkoročno dospeće dugoročnih kredita	31.12.2011.	31.12.2010.
Komercijalna banka a.d., Beograd (EUR 1,843,600.93)	192,916	96,789
Alpha banka a.d., Beograd (EUR 1,025,641.04)	107,324	108,203
Credy banka.d., Beograd (EUR 144,000)	15,068	2,533
Kratkoročno dospeće dugoročnih kredita: EUR 3,013,241.97	315,308	207,525

32. OBAVEZE IZ POSLOVANJA

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Primljeni avansi		
Kupci u zemlji	262	602
Kupci u inostranstvu	8,359	21,818
PDV u primljenim avansima	(40)	(25)
Primljeni avansai	8,581	22,395
Obaveze prema dobavljačima		
Dobavljači u zemlji matična i zavisna pravna lica	141,855	53,375
Dobavljači u zemlji	214,841	202,564
Dobavljači u inostranstvu	163,095	408,185
Obaveze prema dobavljačima	519,791	664,124
Obaveze iz poslovanja	528,372	686,519

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

33. OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Obaveze za zarade i naknade zarada	12,648	53,204
Obaveze za poreze na zarade i naknade zarada	1,907	3,520
Obaveze za doprinose na teret zaposlenog	2,904	5,355
Obaveze za doprinose na teret poslodavac	2,904	5,357
Obaveze po osnovu kamata	95,584	87,133
Ostale kratkoročne obaveze	2,137	1,736
Ostale kratkoročne obaveze	118,084	156,305

34. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DODATU VREDNOST I OSTALIH JAVNIH PRIHODA I PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA (PVR)

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Komunalna taksa – obala	4,629	2,878
Obaveze za PDV	(1,619)	-
Obaveze za porez na imovinu	-	11,760
Obaveze za ostale poreze	101	250
Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja	3,112	14,888

35. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DOBITAK

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Obaveze za porez na dobitak	-	44,348
Obaveze po osnovu poreza na dobitak	-	44,348

36. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Odložene poreske obaveze	111,845	111,853
Odložene poreske obaveze	111,845	111,853

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

36. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE (nastavak)

Obračun odložene poreske obaveze za 2011. godinu je kako sledi:

U RSD '000	
Računovodstvena osnovica 31.12.2011.	2,231,950
Poreska osnovica 31.12.2011.	1,113,498
Razlika računovodstvene i poreske osnovice	1,118,452
Odložena poreska obaveza 31.12.2010.	111,853
Odložena na poreska obaveza 31.12.2011.	111,845

37. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM LICIMA

Pregled transakcija sa povezanim pravnim licima u 2011. godini, odnosno 2010. godini dat je u tabeli koja sledi:

RSD '000	2011. godina	2010. godina
AKTIVA		
Učešće u kapitalu	1,306,661	1,312,311
Auto kuća ad, Zemun	12,126	12,126
Fabrika hartije, Beograd	1,293,645	1,293,645
Centropapir, Beograd	-	5,668
Ekostar-pak doo, Beograd	872	872
KSG Energy	18	-
Potraživanja od kupaca povezanih lica	171,031	247,998
Avala ada, Beograd	137,372	195,783
Papir servis FHB, Beograd	-	35,803
Fabrika hartije, Beograd	32,587	16,357
Jaffa ad, Crvenka	154	55
KappaTech d.o.o.	918	-
Kratkoročni finansijski plasmani	65,352	26,636
Auto kuća ad, Zemun	26,059	25,037
Fabrika hartije, Beograd	1,559	1,599
Papir Servis FHB, Umka	37,734	-
UKUPNO AKTIVA	1,543,044	1,586,945

A .D. „Umka” fabrika kartona, Umka
Napomene uz finansijske izveštaje za 2011. godinu

37. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM LICIMA (nastavak)

PASIVA

Kratkoročni krediti	-	9,453
Jaffa a.d., Crvenka	-	9,453
Obaveze prema dobavljačima	141,855	53,375
Papir servis FHB, Beograd	127,688	47,868
Fabrika hartije, Beograd	-	18
Auto kuća ad, Zemun	37	37
Avala ada, Beograd	1,135	5,344
Jaffa a.d., Crvenka	-	108
Avala ada, Beograd	93	-
UKUPNO PASIVA	141,855	62,828
Poslovni prihodi	346,999	413,853
Finansijski prihodi	3,544	17,911
Poslovni rashodi	(1,336,991)	(494)
Finansijski rashodi	-	-
PRIHODI/RASHODI NETO	1,687,534	432,258

38. POTENCIJALNE I PREUZETE OBAVEZE

Sudski sporovi

Preduzeće nema pokrenute sudske sporove protiv trećih lica (pravnih ili fizičkih) od materijalnog značaja. Takođe, protiv Preduzeća nema pokrenutih sudskih sporova od materijalnog značaja.

Podaci o sudskim sporovima dobijeni od pravne službe preduzeća.

Hipoteka

Po ugovoru o dugoročnoj kreditnoj liniji sa Komercijalnom bankom od 27.04.2007. godine uknjižena je hipoteka I reda na sve uknjižene objekte.

Takođe, po osnovu dugoročnih kreditnih linija sa Komercijalnom bankom od 27.04.2011. godine uknjižena je hipoteka II reda nad istom nepokretnošću.

39. DEVIZNI KURSEVI NA DAN 31.12.2011. GODINE

Kurs korišćen za preračun deviznih pozicija u lokalnu valutu na dan 31.12.2011. godine je sledeći:

EUR	104.6409
CHF	85.9121
GBP	124.6022
USD	80.8662

Umka,
29.02.2012. godine

Lice odgovorno za sastavljanje finansijskih izveštaja Ovlašćeno lice

Borisavljević Ljiljana

Borisavljević Ljiljana



- 24 -

Ul. 13. oktobar br.1
11260 Umka, Srbija
Tel: +381 11 3602 699
Fax: +381 11 8026 995
e-mail: umka@umka.rs
www.umka.rs

Registar privrednih subjekata
Agencija za privredne registre, Beograd
rešenje BD 17857/2005
od 19.05.2005.godine

Upisan i uplaćen osnovni kapital:
14.133.276,52 EUR

“Hypo Alpe-Adria-Bank” A.D., Beograd
Poslovni centar “Ušće”
Bulevar Mihajla Pupina br.6
Broj računa: 165-3205-33

PIB: 100003017



AD "Umka" Fabrika kartona - Umka

2. IZVEŠTAJ O REVIZIJI (u celini)

Ul. 13.oktobar br.1
11260 Umka, Srbija
Tel: +381 11 3602 699
Fax: +381 11 8026 995
e-mail: umka@umka.rs
www.umka.rs

Registar privrednih subjekata
Agencija za privredne registre, Beograd
rešenje BD 17857/2005
od 19.05.2005.godine

Upisan i uplaćen osnovni kapital:
14.133.276,52 EUR

"Hypo Alpe-Adria-Bank" A.D., Beograd
Poslovni centar "Ušće"
Bulevar Mihajla Pupina br.6
Broj računa: 165-3205-33

PIB: 100003017

"UMKA" AD, UMKA
IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA
O IZVRŠENOJ REVIZIJI
FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA ZA 2011. GODINU

"UMKA" AD, UMKA

**IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA O IZVRŠENOJ REVIZIJI
FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA ZA 2011. GODINU**

S A D R Ź A J

	<i>Strana</i>
IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA	1
FINANSIJSKI IZVEŠTAJI:	
BILANS USPEHA	2
BILANS STANJA	3 - 4
IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE	5 - 6
IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU	7
STATISTIČKI ANEKS	8 - 11
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE	12 - 31

Broj:54/12

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

Akcionarima "Umka" a.d., Umka

Izveštaj o finansijskim izveštajima

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja "Umka" a.d., Umka, koji uključuju bilans stanja na dan 31. decembra 2011. godine, bilans uspeha, izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o tokovima gotovine za godinu završenu na taj dan, kao i statistički aneks i napomene uz finansijske izveštaje koje uključuju pregled značajnih računovodstvenih politika i druge objašnjavajuće informacije.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

Rukovodstvo je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju ovih finansijskih izveštaja u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji, kao i za ustrojavanje neophodnih internih kontrola koje omogućuju pripremu finansijskih izveštaja koji ne sadrže greške, bilo namerne ili slučajne.

Odgovornost revizora

Naša odgovornost je da izrazimo mišljenje o ovim finansijskim izveštajima na osnovu svoje revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da radimo u skladu sa etičkim zahtevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Izbor postupaka je zasnovan na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalim usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izveštaja, u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe, uključuje ocenu primenjenih računovodstvenih politika i značajnih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za naše revizorsko mišljenje.

Mišljenje

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji istinito i objektivno po svim materijalno značajnim pitanjima, prikazuju finansijsko stanje "Umka" a.d., Umka na dan 31. decembra 2011. godine, kao i rezultat njegovog poslovanja i tokove gotovine za poslovnu godinu završenu na taj dan, u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji i računovodstvenim politikama obelodanjenim u napomenama uz finansijske izveštaje.

U Beogradu, 7. mart 2012. godine

"MOORE STEPHENS
Revizija i Računovodstvo" d.o.o. Beograd

Bogoljub Aleksić
Ovlašćeni revizor



"UMKA" AD, UMKA

BILANS USPEHA
u periodu od 01. 01. do 31. 12. 2011. godine

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	(u hiljadama dinara)	
				Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
I	2	3	4	5	6
	A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA				
	I. POSLOVNI PRIHODI				
60 i 61	1. Prihodi od prodaje	201		4.823.638	4.357.273
62	2. Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	202	4	4.767.604	4.221.492
630	3. Povećanje vrednosti zaliha učinaka	203	5	53.510	82.243
631	4. Smanjenje vrednosti zaliha učinaka	204	6	0	46.611
64 i 65	5. Ostali poslovni prihodi	205	7	14.444	
	II. POSLOVNI RASHODI	206	8	16.968	6.927
50	1. Nabavna vrednost prodate robe	207		4.061.536	3.818.736
51	2. Troškovi materijala	208	9	7.831	9.944
52	3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	209	10	3.093.642	2.705.975
54	4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	210	11	346.408	476.480
53 i 55	5. Ostali poslovni rashodi	211	12	179.275	177.330
	III. POSLOVNA DOBITAK	212	13	434.380	449.007
	IV. POSLOVNI GUBITAK	213		762.102	538.537
66	V. FINANSIJSKI PRIHODI	214			
56	VI. FINANSIJSKI RASHODI	215	14	83.346	59.448
67,68	VII. OSTALI PRIHODI	216	15	145.960	513.939
57,58	VIII. OSTALI RASHODI	217	16	31.920	1.638.769
	IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA	218	17	285.106	172.767
	X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA	219		446.302	1.550.048
	XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	220			
69-59	XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	221			
59-69	B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA	222		5.610	3.829
	V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA	223		440.692	1.546.219
	G. POREZ NA DOBITAK	224			
721	1. Poreski rashod perioda	225		24.717	59.859
722	2. Odloženi poreski rashodi perioda	226			2.180
723	3. Odloženi poreski prihodi perioda	227		8.201	
	D. Isplaćena lična primanja poslodavcu	228			
	Đ. NETO DOBITAK	229		424.176	1.484.180
	E. NETO GUBITAK	230			
	Ž. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGAČIMA	231		47.313	573.290
	Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATIČNOG PRAVNOG LICA	232		376.863	910.890
	I. ZARADA PO AKCIJI				
	1. Osnovna zarada po akciji	233			
	2. Umanjena (razvodnjena) zarada po akciji	234			

"UMKA" AD, UMKA

BILANS STANJA
na dan 31. decembra 2011. godine

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	(u hiljadama dinara)	
				Iznos	
				Tekuća godina	Prethodn a godina
1	2	3	4	5	6
	A K T I V A				
	A. STALNA IMOVINA	001		3.850.877	3.841.946
00	I. NEUPLAĆENI UPISANI KAPITAL	002			
012	II. GOODWILL	003			
01 bez 012	III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004		6.536	4.071
	IV. NEKRETNINA, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOŠKA SREDSTVA	005		2.480.915	2.457.306
020,022,023,026,027(deo),028(deo),029	1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006		2.479.139	2.455.433
024,027(deo) i 028(deo)	2. Investicione nekretnine	007		1.776	1.873
021,025,027(deo) i 028(deo)	3. Biološka sredstva	008			
	IV. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI	009	20	1.363.426	1.380.569
030 do 032,039(deo)	1. Učešća u kapitalu	010		1.307.368	1.313.018
033 do 038,039(deo) minus 037	2. Ostali dugoročni finansijski plasmani	011		56.058	67.551
	B. OBRтна IMOVINA	012		1.593.165	1.730.912
10 do 13,15	I. ZALIFE	013	21	529.855	710.865
14	II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	014			
	III. KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA	015		1.063.310	
20,21 i 22, osim 223	1. Potraživanja	016	22	831.723	931.309
223	2. Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	017	23	12.343	
23 minus 237	3. Kratkoročni finansijski plasmani	018	24	66.361	27.579
24	4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019	25	74.152	23.448
27 i 28 osim 288	5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja	020	26	78.731	37.711
288	V. ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA	021	27	61.260	53.066
	G. POSLOVNA IMOVINA	022		5.505.302	5.625.924
29	D. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA	023			
	Đ. UKUPNA AKTIVA	024		5.505.302	5.625.924
88	E. VANBILANSNA AKTIVA	025			

"UMKA" AD, UMKA

BILANS STANJA
na dan 31. decembra 2011. godine – Nastavak

(u hiljadama dinara)

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	PASIVA				
	A. KAPITAL				
30	I. OSNOVNI I OSTALI KAPITAL	101	28	3.046.105	2.621.929
31	II. NEUPLAĆENI UPISANI KAPITAL	102		171.783	171.783
32	III. REZERVE	103			
330 i 331	IV. REVALORIZACIONE REZERVE	104		105.168	111.216
332	V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	105		777.369	777.369
333	VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	106			
34	VII. NERASPOREĐENI DOBITAK	107			
35	VIII. GUBITAK	108		1.991.785	1.561.561
037 i 237	IX. OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE	109			
	B. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE				
		110			
40	I. DUGOROČNA REZERVISANJA	111		2.347.352	2.892.142
41	II. DUGOROČNE OBAVEZE	112	29	17.488	29.133
414,415	I. Dugoročni krediti	113		1.286.500	1.553.742
41 bez 414 i 415	2. Ostale dugoročne obaveze	114	30	1.286.500	1.553.742
	III. KRATKOROČNE OBAVEZE	115			
		116		1.043.364	1.309.267
42 osim 427	1. Kratkoročne finansijske obaveze	117	31	393.796	407.207
427	2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	118			
43 i 44	3. Obaveze iz poslovanja	119	32	528.372	686.519
45 i 46	4. Ostale kratkoročne obaveze	120	33	118.084	156.305
47 i 48, osim 481 i 49 osim 498	5. Obaveze po osnovu PDV i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja	121	34	3.112	14.888
481	6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	122	35		44.348
498	V. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE	123	36	111.845	111.853
	G. UKUPNA PASIVA	124		5.505.302	5.625.924
89	D. VANBILANSNA PASIVA	125			

"UMKA" AD, UMKA

IZVEŠTAJ O NOVČANIM TOKOVIMA
u periodu od 01. 01. do 31. 12. 2011. godine

(u hiljadama dinara)

POZICIJA	AOP	Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
I	2	3	4
A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI			
I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti			
1. Prodaja i primljeni avansi	301	5.465.060	5.636.594
2. Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	302	5.148.297	4.370.264
3. Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	303	1.617	498
	304	279.146	1.265.832
II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti			
1. Isplate dobavljačima i dati avansi	305	5.004.629	4.624.525
2. Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi	306	4.405.362	3.762.037
3. Plaćene kamate	307	379.079	437.212
4. Porez na dobitak	308	76.530	287.280
5. Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda	309	81.450	15.288
	310	62.208	122.708
III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti	311	460.431	1.012.069
IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti	312		
B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja			
1. Prodaja akcija i udela (neto prilivi)	313	1.658	2.507
2. Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	314	1.658	
3. Ostali finansijski plasmani (neto prilivi)	315		
4. Primljene kamate	316		2.507
5. Primljene dividende	317		
	318		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja			
1. Kupovina akcija i udela (neto odlivi)	319	153.924	37.394
2. Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	320		1.221
3. Ostali finansijski plasmani (neto odlivi)	321	129.366	36.173
	322	24.558	
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja	323		
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja	324	152.266	34.887

"UMKA" AD, UMKA

IZVEŠTAJ O NOVČANIM TOKOVIMA
u periodu od 01. 01. do 31. 12. 2011. godine – Nastavak

POZICIJA	AOP	(u hiljadama dinara)	
		Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4
V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja			
1. Uvećanje osnovnog kapitala	325		
2. Dugoročni i kratkoročni krediti (neto prilivi)	326		
3. Ostale dugoročne i kratkoročne obaveze	327		
	328		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja			
1. Otkup sopstvenih akcija i udela	329	258.210	1.054.500
	330		
2. Dugoročni i kratkoročni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331	258.210	1.054.500
3. Finansijski lizing	332		
4. Isplaćene dividende	333		
III. Neto prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja	334		
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja	335	258.210	1.054.500
G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE	336	5.466.718	5.639.101
D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE	337	5.416.763	5.716.419
D. NETO PRILIV GOTOVINE	338	49.955	
E. NETO ODLIV GOTOVINE	339		77.318
Ž. GOTOVINA NA POČETKU OBRAČUNSKOG PERIODA	340	23.448	99.738
Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE	341	1.024	1.997
I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE	342	275	969
J. GOTOVINA NA KRAJU OBRAČUNSKOG PERIODA	343	74.152	23.448

IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU
u periodu od 01. 01. do 31. 12. 2011. godine

red. broj	OPIS	Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	Ostali kapital (m. 309)	Neuplaćeni kapital (grupa 31)	Emisiona premija (m. 320)	Rezerve (m. 321, 322)	Revalorizacione rezerve (grupa 33)	Nerazizovani dobiti po osnovu hartija od vrednosti (račun 332)	Nerazizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (račun 333)	Neraspoređeni dobitak (grupa 34)	Gubitak do visine kapitala (grupa 35)	Otkupljene sopstvene akcije i udeli (m. 337, 337)	UKUPNO	Gubitak iznad visine kapitala (grupa 29)
1	AOP Stanje na dan 01.01. prethodne godine 2010	401 165.852	414 5.931	427	440	453	466	479	492	505	518	531	544	557
2	AOP Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini -povećanje	402	415	428	441	454	467	480	493	506	519	532	1.119.944	558
3	AOP Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini -smanjenje	403	416	429	442	455	468	481	494	507	520	533	546	559
4	AOP Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine 2010. (r.br. 1+2-3)	404	417	430	443	456	469	482	495	508	521	534	547	560
5	AOP Ukupna povećanja u prethodnoj godini	405 165.852	418 5.931	431	444	457	470	483	496	509	522	535	1.119.944	561
6	AOP Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	406	419	432	445	458	471	484	497	510	523	536	1.501.985	562
7	AOP Stanje na dan 31.12. prethodne godine 2010 (r.br. 4-3-6)	407 165.852	420 5.931	433	446	459	472	485	498	511	524	537	550	563
8	AOP Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini -povećanje	408	421	434	447	460	473	486	499	512	525	538	2.021.929	564
9	AOP Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini -smanjenje	409	422	435	448	461	474	487	500	513	526	539	552	565
10	AOP Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine 2011. (r.br. 7+8-9)	410	423	436	449	462	475	488	501	514	527	540	553	566
11	AOP Ukupna povećanja u tekućoj godini	411 165.852	424 5.931	437	450	463	476	489	502	515	528	541	2.621.929	567
12	AOP Ukupna smanjenja u tekućoj godini	412	425	438	451	464	477	490	503	516	529	542	555	568
13	AOP Stanje na dan 31.12. tekuće godine 2011 (r.br. 10+11-12)	413 165.852	426 5.931	439	452	465	478	491	504	517	530	543	6.048	569
					105.168	777.369		1.991.785					3.046.105	

"UMKA" AD, UMKA

STATISTIČKI ANEKS ZA 2011. GODINU

I OPŠTI PODACI O PRAVNOM LICU, ODNOSNO PREDUZETNIKU

OPIS	AOP	Tekuća godina	Prethodna godina
1. Broj meseci poslovanja (oznaka od 1 do 12)	601	12	12
2. Oznaka za veličinu (oznaka od 1 do 3)	602	3	3
3. Oznaka za vlasništvo (oznaka od 1 do 5)	603	2	2
4. Broj stranih (fizičkih ili pravnih) lica koja imaju učešće u kapitalu	604		
5. Prosečan broj zaposlenih na osnovu stanja krajem svakog meseca (ceo broj)	605	323	450

II BRUTO PROMENE NEMATERIJALNIH ULAGANJA I NEKRETNINA, POSTROJENJA, OPREME I BIOLOŠKIH SREDSTAVA

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara		
			Bruto	Ispravka vrednosti	Neto (kol 4-5)
01	1. Nematerijalna ulaganja				
	1.1. Stanje na početku godine				
	1.2. Povećanja (nabavke) u toku godine	606	23.481	19.410	4.071
	1.3. Smanjenje (otudjenje, rashodovanje i obezvređenje) u toku godine	607		XXXXX	
	1.4. Revalorizacija u toku godine	608	2.840	XXXXX	2.840
	1.5. Stanje na kraju godine	609	5.304	XXXXX	5.304
02	2. Nekretnine, postrojenja, oprema i biološka sredstva				
	2.1. Stanje na početku godine				
	2.2. Povećanja (nabavke) u toku godine	611	4.412.856	1.955.550	2.457.306
	2.3. Smanjenje (otudjenje, rashodovanje i obezvređenje) u toku godine	612	200.344	XXXXX	200.344
	2.4. Revalorizacija u toku godine	613	176.735	XXXXX	176.735
	2.5. Stanje na kraju godine	614		XXXXX	
		615	4.436.465	1.955.550	2.480.915

III STRUKTURA ZALIIHA

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
10	1. Zalihe materijala	616	343.356	491.539
11	2. Nedovršena proizvodnja	617	9.870	12.417
12	3. Gotovi proizvodi	618	154.626	166.524
13	4. Roba	619		
14	5. Stalna sredstva namenjena prodaji	620		
15	6. Dati avansi	621	22.003	40.385
	7. SVEGA	622	529.855	710.865

"UMKA" AD, UMKA

IV STRUKTURA OSNOVNOG KAPITALA

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
300	1. Akcijski kapital	623	165.852	165.852
	u tome strani kapital	624		
301	2. Udeli društva sa ograničenom odgovornošću	625		
	u tome strani kapital	626		
302	3. Ulozi članova ortačkog i komanditnog društva	627		
	u tome strani kapital	628		
303	4. Državni kapital	629		
304	5. Društveni kapital	630		
305	6. Zadrudni udeli	631		
309	7. Ostali osnovni kapital	632	5.931	5.031
30	SVEGA	633	171.783	171.783

V STRUKTURA AKCIJSKOG KAPITALA

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Broj akcija kao ceo broj iznosi u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
	1. Obične akcije			
	1.1. Broj običnih akcija			
deo 300	1.2. Nominalna vrednost običnih akcija - ukupno	634	69.105	69.105
	2. Prioritetne akcije	635	165.852	165.852
	2.1. Broj prioritetnih akcija			
deo 300	2.2. Nominalna vrednost prioritetnih akcija - ukupno	636		
300	SVEGA	637		
		638	165.852	165.852

VI POTRAŽIVANJA I OBAVEZE

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
20	1. Potraživanja po osnovu prodaje (stanje na kraju godine 639≤016)	639	829.818	929.098
43	2. Obaveze iz poslovanja (stanje na kraju godine 640≤0117)	640	528.372	686.519
deo 228	3. Potraživanja u toku godine od društava za osiguranje za naknadu štete (dugovni promet bez početnog stanja)	641	484	1.220
27	4. PDV plaćen prilikom nabavke robe i usluga (dugovni promet bez početnog stanja)	642	582.118	559.537
43	5. Obaveze iz poslovanja (potražni promet bez početnog stanja)	643	4.462.573	4.335.413
450	6. Obaveze za neto zarade i naknade zarada (potražni promet bez početnog stanja)	644	219.687	288.116
451	7. Obaveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja)	645	31.174	38.492
452	8. Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja)	646	46.229	58.187
461, 462 i 723	9. Obaveze za dividende, učešće u dobitku i lična primanja poslodavaca (potražni promet bez početnog stanja)	647		
465	10. Obaveze prema fizičkim licima za naknade po ugovoru (potražni promet bez početnog stanja)	648		
47	11. PDV naplaćen prilikom prodaje proizvoda, robe i usluga (potražni promet bez početnog stanja)	649	266.253	320.255
	12. Kontrolni zbir (od 639 do 649)	650	6.966.708	7.216.837

"UMKA" AD, UMKA

VII DRUGI TROŠKOVI I RASHODI

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
513	1. Troškovi goriva i energije	651	719.501	677.289
520	2. Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	652	274.699	384.796
521	3. Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	653	46.238	58.207
522,523,524 i 525	4. Troškovi naknada fizičkim licima (bruto) po osnovu ugovora	654	3.741	13.362
526	5. Troškovi naknada članovima upravnog i nadzornog odbora (bruto)	655		
529	6. Ostali lični rashodi i naknade	656	21.730	20.115
53	7. Troškovi proizvodnih usluga	657	361.621	300.123
533, deo 540 i deo 525	8. Troškovi zakupnina	658	4.570	3.818
deo 533, deo 540 i deo 525	9. Troškovi zakupnina zemljišta	659		
536,537	10. Troškovi istraživanja i razvoja	660		
540	11. Troškovi amortizacije	661	179.275	176.480
552	12. Troškovi premija osiguranja	662	4.845	4.711
553	13. Troškovi platnog prometa	663	22.838	20.614
554	14. Troškovi članarina	664	1.091	1.348
555	15. Troškovi poreza	665	16.389	81.999
556	16. Troškovi doprinosa	666		
562	17. Rashodi kamata	667	88.079	116.968
deo 560, deo 561 i 562	18. Rashodi kamata i deo finansijskih rashoda	668	88.079	117.084
deo 560, deo 561, i deo 562	19. Rashodi kamata po kreditima od banaka i dfo	669	75.687	73.662
deo 579	20. Rashodi za humanitarne, kulturne, zdravstvene, obrazovne, naučne i verske namene, za zaštitu čovekove sredine i za sportske namene	670		2.505
	21. Kontrolni zbir (od 651 do 670)	671	1.908.383	2.053.081

VIII DRUGI PRIHODI

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
60	1. Prihodi od prodaje robe	672	7.835	9.944
640	2. Prihodi od premija, subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i povraćaja poreskih dažbina	673	5.015	862
641	3. Prihodi po osnovu uslovljenih donacija	674		
deo 650	4. Prihodi od zakupnina za zemljište	675		
651	5. Prihodi od članarina	676		
deo 660, deo 661 i deo 662	6. Prihodi od kamata	677	5.161	691
deo 660, deo 661 i deo 662	7. Prihodi od kamata po računima i depozitima u bankama i ostalim finansijskim organizacijama	678	1.249	506
deo 660, deo 661, i deo 669	8. Prihodi po osnovu dividendi i učešća u dobitku	679		
	9. Kontrolni zbir (od 672 do 679)	680	19.260	12.033

"UMKA" AD, UMKA

IX OSTALI PODACI

OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1. Obaveze za akcize	681		
2. Obračunate carine i druge uvozne dažbine (ukupan godišnji iznos prema obračunu)	682	7.419	24.857
3. Kapitalne subvencije i druga državna dodeljivanja za izgradnju i nabavku osnovnih sredstava i nematerijalnih ulaganja	683		
4. Državna dodeljivanja za premije, regres i pokriće tekućih troškova poslovanja	684		
5. Ostala državna dodeljivanja	685		
6. Primljene donacije iz inostranstva i druga bespovratna sredstva u novcu ili naturi od inostranih pravnih ili fizičkih lica	686		
7. Lična primanja preduzetnika iz neto dobitka (popunjavaju samo preduzetnici)	687		
8. Kontrolni zbir (od 681 do 687)	688	7.419	24.857

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

1. OPŠTI PODACI O DRUŠTVU (nastavak)

Razvrstavanje

Prema kriterijumima za razvrstavanje iz Zakona o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik RS" broj 46/2006) društvo je razvrstano u **veliko pravno lice**.

Pravni status

Akcionarsko Društvo „Umka“ fabrika kartona je upisana u registar privrednih subjekata 19.05.2005. godine.

Kvalifikaciona struktura stalno zaposlenih:

Prosečan broj zaposlenih u 2011. godini je 323(2010. godina: 450).

Kvalifikaciona struktura zaposlenih radnika AD „Umka“ na dan 31. decembra 2011. godine je sledeća:

Stručna sprema		Broj radnika
NK	I	44
PK	II	6
KV	III	60
SSS	IV	75
VKV	V	7
VS	VI	4
VSS	VII/1	25
UKUPNO:		221

1. OPŠTI PODACI O DRUŠTVU

Osnovni podaci :

Naziv firme: FABRIKA KARTONA „UMKA“ A.D.
Sedište firme: 13.Oktobar 1, Umka
Oblik organizovanja: Akcionarsko društvo
Matični broj: 07007019
PIB: SR100003017
PDV broj: 128718917
Šifra delatnosti: 1712
Veličina preduzeća: Veliko pravno lice

Osnivanje

Fabrika „Umka“ je osnovana 1939.godine i u periodu od 1945. godine posluje pod nazivom „Umka“ fabrika kartona i lepenke. Preduzeće je promenilo svoj pravni status iz društvenog u preduzeće u mešovitoj svojini 1993.godine,izdavanjem internih akcija zaposlenima i bivšim zaposlenima i nastavilo da posluje pod nazivom „Umka“ fabrika kartona.U toku 1999. godine preduzeće je završilo prvi krug svojinske transformacije i u toku 2000. godine ispunilo sve zakonske i statutarne zahteve Zakona o svojinskoj transformaciji po kome se vrši njegova privatizacija.Preduzeće je izvršilo upis akcija u drugom krugu svojinske transformacije i dobilo konačno rešenje Ministarstva (br. 160-023-02-869/2006 veza 192-1/99-18 od 09.04.2008. godine) kojim se verifikuje struktura akcijskog kapitala.

"UMKA" AD, UMKA NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

Prva karton mašina čiji je kapacitet bio 20.000 tona godišnje nabavljena je 1969. godine. Karton mašina ima pet produkcionih linija i četiri priključna sistema:

- Partiju formera,
- Partiju presa,
- Partiju sušenja,
- Partiju premaza, i
- Partiju namotavanja.

Delatnost

Pretežna delatnost društava je **proizvodnja kartona**. Šifra delatnosti je 1712.

3.1.

3.2. Preračunavanje iznosa u stranim valutama

Sve poslovne promene nastale u stranoj valuti tokom godine preračunavaju se u dinare po zvaničnom kursu važećem na dan svake promene.

Sredstva i obaveze iskazane u stranoj valuti na dan bilansa stanja preračunati su u dinare po srednjem kursu NBS utvrđenom na dan 31.12.2011. godine, koji iznosi 104.6409 za jedan EUR.

Pozitivne ili negativne kursne razlike nastale prilikom poslovnih transakcija u stranoj valuti i prilikom preračuna stanja iskazanih u stranoj valuti na dan bilansiranja knjižene su u korist ili na teret bilansa uspeha.

3.3. Porez na dobitak

Tekući porez na dobitak predstavlja iznos koji se obračunava i plaća u skladu sa Zakonom o porezu na dobit prema važećim u Republici Srbiji.

Zvanična važeća stopa poreza na dobitak za 2011.godinu iznosi 10%.

3.4. Nekretnine, postrojenja, oprema i nematerijalna ulaganja

Nekretninesu u 2004.godini bile iskazivane po nabavnoj vrednosti (osnovni postupak). U 2005.godini došlo je do promene računovodstvene politike i prelaska na metod revalorizacije. U skladu sa stavom 18. MRS 8 – Računovodstvene politike, promene računovodstvenih procena i greške, s'obzirom na prvu primenu modela revalorizacije, nepostoji obaveza retroaktivne primene za prethodni period.

Troškovi tekućeg održavanja i popravke priznaju se kao rashod perioda.

Po usvojenoj računovodstvenoj politici revalorizacija nekretnina, postrojenja i opreme vrši se onoliko često koliko je dovoljno da se iskazane vrednosti ne razlikuju više od 5% (član 13 stav 4 i 5 Praviłnika o računovodstvu).

Postrojenja, oprema i nematerijalna ulaganja su na dan 31.12.2011.godine iskazana po revalorizacionoj vrednosti. Periodi revalorizacije važe kao i za nekretnine.

Sve nabavke opreme u toku 2011.godine iskazane su po nabavnoj vrednosti koja uključuje sve izdatke koji se priznaju u skladu sa MRS 16 – Nekretnine, postrojenja i oprema.

"UMKA" AD, UMKA NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

3.4. Nekretnine, postrojenja, oprema i nematerijalna ulaganja (nastavak)

Oprema se kapitalizuje ako je vek njenog korišćenja duži od jedne godine i ako je njena pojedinačna vrednost veća od prosečne bruto zarade po zaposlenom u Republici.

Kod krupnih naknadnih izdataka uvećava se vrednost postrojenja i opreme i po proceni stručnih službi, a u zavisnosti od toga da li naknadni izdatak ima za karakter posebnog sredstva ili mora biti u sklopu tog sredstva određuje mu se stopa amortizacije.

Amortizacije se obračunava ravnomerno na nabavnu vrednost nekretnina, postrojenja i opreme primenom sledećih godišnjih stopa:

Nekretnine, postrojenja, oprema	Am (%)
Gradevinski objekti	2,50%
Kompjuterska oprema	20,00%
Procesni računari	20,00%
Karton mašina	5,026%
Kamioni	25,00%
Nematerijalna ulaganja	20,00%
Ostala oprema	od 3,13% do 30,00%

Obračun amortizacije počinje od narednog meseca u kojem je osnovno sredstvo stavljeno u upotrebu. Amortizacione stope se svake godine preispituju zbog preispitivanja preostalog veka korišćenja sredstava.

Dobitak ili gubitak nastao prodajom ili otudjenjem investicione nekretnine iskazuje se na teret ili u korist bilans uspeha (kapitalni dobitci ili gubici).

3.5. Dugoročni finansijski plasmani

Dugoročni finansijski plasmani se sastoje od učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica, banaka i ostalih pravnih lica kao i ostalih dugoročnih finansijskih plasmana.

Učešća u kapitalu ostalih povezanih preduzeća u inostranstvu prikazana su po vrednosti ulaganja preračunato u dinare po srednjem kursu važećem na dan bilansiranja.

Učešće u kapitalu banka, preduzeća i ostalih pravnih lica iskazana su po metodu kapitala.

Ispravka vrednosti vrši se na teret bilansa uspeha na osnovu izveštaja sa berze o tržišnoj vrednosti. Ispravka vrednosti svodi učešće na tržišnu vrednost.

3.5. Dugoročni finansijski plasmani (nastavak)

Ostali dugoročni finansijski plasmani uključuju beskamatna dugoročna potraživanja od zaposlenih po osnovu odobrenih stambenih kredita koja su vrednovana u iznosima neotplaćenih plasmana kao i beskamatnih dugoročnih potraživanja za prodane stanove koja se šestomesečno revalorizuju indeksom kretanja cena na malo u Republici Srbiji.

3.6. Finansijski instrumenti

Potraživanja od kupaca su iskazana po njihovoj nominalnoj vrednosti umanjenoj za ispravke vrednosti nenaplativih potraživanja na osnovu procene rukovodstva o verovatnoj naplativosti.

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

Ispravka vrednosti se ne vrši za potraživanja od kupaca kojima se istovremeno i duguje. Ispravka vrednosti se knjiži na teret bilans uspeha za sva potraživanja starija od 365 dana. Smanjene ispravke vrednosti se knjiže u korist prihoda.

Nenaplativa potraživanja se otpisuju po osnovu sudske odluke po poravnanju između ugovorenih strana ili na osnovu odluke Upravnog odbora preduzeća.

Obaveze iz poslovanja prema dobavljačima procenjuju se po njihovoj nominalnoj vrednosti.

3.7. Zalihe

Zalihe materijala vode se po nabavnoj ceni koja uključuje vrednost po fakturi dobavljača uvećanoj za sve zavisne troškove.

Utrošak materijala vodi se po FIFO metodi.

Zalihe gotovih proizvoda vode se po planskoj vrednosti svedenoj na dan bilansiranja na stvarnu cenu koštanja.

Sve zalihe starije od 365 dana se ispravljaju na teret bilans uspeha.

Sve oštećene ili neupotrebljive zalihe se otpisuju.

3.8. Gotovina

U izveštaju o novčanim tokovima pod gotovinom se podrazumevaju: gotovina, sredstva na računu kod banaka, kako dinarska tako i devizna.

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

3.9. Naknade zaposlenima

Obaveze po osnovu otpremnina vezano za MRS 19 – Primanja zaposlenih, a poštujući kolektivni ugovor vrši se rezervisanje za otpremnine kod odlaska u penziju srazmerno godinama staža provedenih na poslu do 31.12.2011. godine. U skladu sa kolektivnom ugovoru isplaćuje se tri (3) prosečne bruto zarade.

Sve isplate nastale u 2011. godini teretile su bilans uspeha.

Naknade za kratkročna plaćena odsustva matraju se materijalno neznačajnim stavkama i ne vrši se rezervisanje po tom osnovu.

3.10. Politika zaštite od rizika

S' obzirom da u Srbiji ne postoji razvijeno finansijsko tržište, preduzeće AD „Umka“ delimično štiti svoja potraživanja vezivanjem tih potraživanja za kurs EUR-a na dan plaćanja.

Preduzeće ima obavezu po osnovu kredita čija je otplata vezana za kurs valute i ovi krediti su uglavnom ugovoreni po fiksnim kamatnim stopama i na kraju godine su preračunata po važećem kursu na dan 31.12.2011. godine.

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

BILANS USPEHA za 2011. godinu

4. PRIHODI OD PRODAJE

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Prihodi od prodaja na domaćem tržištu	1,311,890	1,325,635
Prodaja proizvoda i usluga na domaćem tržištu	980,337	911,782
Prodaja proizvoda i usluga povezanim pravnim licima	331,553	413,853
Prihodi od prodaje na ino tržištu	3,455,714	2,895,857
Prihodi od prodaje	4,767,604	4,221,492

5. PRIHODI OD AKTIVIRANJA UČINAKA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	53,510	82,243
Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	53,510	82,243

6. PRIHODI OD PROMENE VREDNOSTI ZALIHA UČINAKA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Povećanje vrednosti zaliha nedovršene proizvodnje	-	7,940
Povećanje vrednosti zaliha gotovih proizvoda	-	38,671
Povećanje vrednosti zaliha učinaka	-	46,611

7. SMANJENJE VREDNOSTI ZALIHA UČINAKA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Smanjenje vrednosti zaliha gotovih proizvoda	14,444	-
Smanjenje vrednosti zaliha gotovih proizvoda	14,444	-

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

8. OSTALI POSLOVNI PRIHODI

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Prihodi od premija i subvencija	5,015	862
Prihodi od zakupnina	11,953	6,065
Ostali poslovni prihodi	16,968	6,927

9. NABAVNA VREDNOST PRODATE ROBE

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Nabavna vrednost prodate robe	7,831	9,944
Nabavna vrednost prodate robe	7,831	9,944

10. TROŠKOVI MATERIJALA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Materijal za izradu	2,260,405	1,888,154
Troškovi režijskog materijala	113,736	140,532
Troškovi goriva i energije	719,501	677,289
Troškovi materijala	3,093,642	2,705,975

11. TROŠKOVI ZARADA I NAKNADA ZARADA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Troškovi zarada - bruto	274,699	384,796
Troškovi poreza i doprinosa na zarade - poslodavac	46,238	58,207
Troškovi naknada - privremeni i povremeni poslovi	3,741	13,362
Ostala lična primanja	21,730	20,115
Troškovi zarada i naknada zarada	346,408	476,480

12. TROŠKOVI AMORTIZACIJE I REZERVISANJA

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Troškovi amortizacije	179,275	176,480
Troškovi rezervisanja za beneficije zaposlenih	-	850
Troškovi amortizacije i rezervisanja	179,275	177,330

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

13. OSTALI POSLOVNI RASHODI

RSD '000	01.01.- 31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Troškovi usluga na izradi učinaka	-	624
Transportni troškovi	190,063	169,075
Troškovi usluga održavanja	94,308	55,547
Troškovi zakupnina	4,571	3,817
Troškovi reklame i propagande	264	344
Troškovi ostalih proizvodnih usluga	72,416	70,716
Troškovi neproizvodnih usluga	20,927	34,445
Troškovi reprezentacije	5,105	4,031
Troškovi premije osiguranja	4,845	4,711
Troškovi platnog prometa	22,838	20,614
Troškovi članarina	1,091	1,348
Troškovi poreza	16,389	81,999
Ostali nematerijalni troškovi	1,563	1,736
Ostali poslovni rashodi	434,380	449,007

14. FINANSIJSKI PRIHODI

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Finansijski prihodi - matična i zavisna pravna lica	3,544	185
Prihodi od kamata	1,617	505
Pozitivne kursne razlike	77,449	56,836
Ostali finansijski prihodi	736	1,922
Finansijski prihodi	83,346	59,448

15. FINANSIJSKI RASHODI

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Finansijski rashodi - matična i zavisna pravna lica	-	116
Rashodi kamata	88,079	116,968
Negativne kursne razlike	55,203	393,752
Ostali finansijski rashodi	2,678	3,103
Finansijski rashodi	145,960	513,939

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

16. OSTALI PRIHODI

RSD '000	01.01.- 31.12.2011.	01.01.- 31.12.2010.
Dobit od prodaje nematerijalnih ulaganja, postrojenja i opreme	682	134,482
Dobici od prodaje materijala, rezervnih delova i sitnog inventara	4,362	18,729
Viškovi materijala	23	50
Prihodi od naplaćenih otpisanih potraživanja	333	585
Prihodi po ugovorene zaštite od rizika	28	590
Prihodi od smanjena obaveza	774	473,689
Prihodi od ukidanja dugoročnih rezervisanja	11,645	-
Ostali nepomenuti prihodi	14,073	1,005,651
Prihodi od uskladjivanja vrednosti potraživanja i materijala		4,993
Ostali prihodi	31,920	1,638,769

17. OSTALI RASHODI

RSD '000	01.01.-31.12.2011.	01.01.-31.12.2010.
Gubici po osnovu rashodovanja i prodaje nepo.opreme	300	2,770
Gubici po osnovu prodaje učešća u kapitalu u hartija od vrednosti	3,991	-
Gubici od prodaje materijala, rezervnih delova i sitnog inventara	-	1,573
Manjkovi materijala	49	53
Rashodi po osnovu direktnog otpisa potraživanja	734	3,735
Rashodi po osnovu zaliha materijala i robe	27	14
Ostali nepomenuti rashodi	212,239	161,022
Obezvredenje dugoročnih finansijskih plasmana i drugih hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju	200	437
Obezvredenje zaliha materijala	66,812	-
Obezvredivanje potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana	754	3,163
Ostali rashodi	285,106	172,767

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

BILANS STANJA na dan 31.12.2011. godine

18. NEMATERIJALNA ULAGANJA

U RSD '000	Nematerijalna ulaganja	Nematerijalna ulaganja u pripremi	Ukupno nematerijalna
NABAVNA VREDNOST			
Početno stanje 01.01.2011.	23,481	-	23,481
Nova ulaganja	-	5,304	5,304
Aktiviranje	4,792	(4,792)	-
STANJE 31.12.2011. godine	28,273	512	28,785
ISPRAVKA VREDNOSTI			
Početno stanje 01.01.2011.	19,409	-	19,409
Amortizacija	2,840	-	2,840
STANJE 31.12.2011. godine	22,249	-	22,249
SADAŠNJA VREDNOST			
Na dan 31.12.2011. godine	6,024	512	6,536
Na dan 31.12.2010. godine	4,071	-	4,071

19. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA

U RSD '000	Zemljište	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Investicione nekretnine	Nekretnine, postrojenja oprema u pripremi	Ukupno
NABAVNA VREDNOST						
Početno stanje 01.01.2011. godine	39,991	1,271,386	3,012,660	3,861	84,957	4,412,855
Nova ulaganja	-	-	-	-	200,345	200,345
Aktiviranje	-	846	69,458	-	70,304	-
Otuđenja i rashodovanje	-	-	9,344	-	-	9,344
STANJE 31.12.2011. godine	39,991	1,272,232	3,072,774	3,861	214,998	4,603,856
ISPRAVKA VREDNOSTI						
Početno stanje 01.01.2011. godine	-	224,923	1,728,638	1,988	-	1,955,549
Amortizacija	-	31,233	145,106	97	-	176,436
Otuđenja i rashodovanje	-	-	9,044	-	-	9,044
STANJE 31.12.2011. godine	-	256,156	1,864,700	2,085	-	2,122,941
SADAŠNJA VREDNOST						
Na dan 31.12.2011. godine	39,991	1,016,076	1,208,074	1,776	214,998	2,480,915
Na dan 31.12.2010. godine	39,991	1,046,463	1,284,022	1,873	84,957	2,457,306

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

20. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Struktura pozicija dugoročnih finansijskih plasmana na dan 31.12.2011., odnosno 31.12.2010. godine data je u sledećoj tabeli:

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica, bruto	1,313,824	1,319,474
Fabrika hartije, Beograd	1,293,645	1,293,645
Umka M, Budimpešta	7,163	7,163
Auto kuća Zemun, Beograd	12,126	12,126
Centropapir, Beograd	-	5,668
Ekostar-pak doo, Beograd	872	872
KSG Energy	18	-
Ispravka vrednosti učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica (Umka M, Budimpešta)	(7,163)	(7,163)
Učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica, neto	1,306,661	1,312,311
Učešća u kapitalu banaka i drugih pravnih lica, bruto	4,669	4,669
Banke (Beobanka, JIK banka, Jugobanka)	3,461	3,461
Druga pravna lica (Matroz, Celpapir, Kobeks)	1,208	1,208
Ispravka vrednosti učešća u kapitalu banaka i drugih pravnih lica	(3,962)	(3,962)
Učešća u kapitalu banaka i drugih pravnih lica, neto	707	707
Ostali dugoročni finansijski plasmani, neto	56,058	67,551
Dugoročni finansijski plasmani, neto	1,363,426	1,380,569

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

21. ZALIHE

Stanje zaliha i ispravke vrednosti zalihe na dan 31.12.2011. godine, odnosno 31.12.2010. godine dato je u sledećoj tabeli:

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Zalihe		763,395
Materijal	216,884	240,177
Rezervni delovi	285,383	342,728
Zalihe sitnog inventara	815	1,550
Nedovršena proizvodnja	9,870	12,417
Gotovi proizvodi	154,626	166,523
Ispravka vrednosti zaliha	(159,726)	(92,915)
Zalihe	507,852	670,480
Dati avansi		
Dobavljači u zemlji	3,018	8,184
Dobavljači u inostranstvu	19,209	32,978
PDV u datim avansima	(224)	(774)
Dati avansi	22,003	40,385
Zalihe	529,855	710,865

Pregled promena na ispravci vrednosti materijala u 2011. godini dat je u sledećoj tabeli:

U RSD '000	
Početno stanje 01.01.2011. godine	92,915
Obezvredenje zaliha materijala	14,621
Obezvredenje zaliha rezervnih delova	52,190
Saldo 31.12.2011. godine	159,726

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

22. POTRAŽIVANJA

Struktura potraživanja na dan 31.12.2011. godine, odnosno 31.12.2010. godine data je u sledećoj tabeli:

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Potraživanja od kupaca, bruto	833,907	932,434
Kupci - povezana pravna lica u zemlji	171,031	247,998
Kupci - u zemlji	162,772	172,382
Kupci u inostranstvu	500,104	512,054
Ispravka vrednosti potraživanja	(4,089)	(3,336)
Potraživanja od kupaca, neto	829,818	929,098
Ostala potraživanja, neto	1,905	2,211
Potraživanja	831,723	931,309

Pregled promena na ispravci vrednosti potraživanja u 2011. godini dat je u sledećoj tabeli:

RSD '000	Potraživanja od kupaca	Ostala potraživanja
Početno stanje 01.01.2011. godine	3,336	525
Ispravka u toku perioda	753	525
Smanjenje ispravke u toku perioda	-	-
Saldo 31.12.2011. godine	4,089	525

23. POTRAŽIVANJA ZA VIŠE PLAĆEN POREZ NA DOBITAK

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	12,343	-

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

24. KRATKOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Auto kuća Zemun, Zemun	26,060	25,037
Fabrika hartije, Beograd	1,599	1,599
Papir Servis FHB, Umka	37,734	-
Ostale hartije od vrednosti namenjene prodaji	582	743
Ostali kratkoročni finansijski plasmani	386	200
Kratkoročni finansijski plasmani	66,361	27,579

Promena kratkoročnih finansijskih plasmana u 2011. godini rezultat je pre svega povećanja kratkoročnih plasmana u preduzeće Papir Servis FHB, Umka po osnovu datih pozajmica 2011. godinu u iznosu od RSD 37,734 hiljada.

25. GOTOVINSKI EKVIVALENTI I GOTOVINA

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Tekući računi	9,576	1,105
Blagajna	104	245
Devizni računi kod banaka	15,572	21,591
Devizna blagajna	31	48
Ostala novčana sredstva	48,869	459
Gotovinski ekvivalenti i gotovina	74,152	23,448

26. POREZ NA DODATU VREDNOST I AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA (AVR)

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Potraživanja za više plaćen PDV	76,153	34,998
Razgraničeni PDV	-	-
Unapred plaćeni troškovi	2,578	2,713
Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja (AVR)	78,731	37,711

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

27. ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Odložena poreska sredstva	61,260	53,066
Odložena poreska sredstva	61,260	53,066

Obračun odloženih poreskih sredstava za 2011. godinu je kako sledi:

U RSD '000	
Odložena poreska sredstva na dan 01.01.2011.	53,066
Ispravka materijala i rezervnih delova	6,681
Neiskorišćen poreski kredit po osnovu ulaganja u osnovna sredstva u 2011. godini	1,156
Takse i dažbine obračunate, a neplaćene u 2011. godini	473
Ukidanje rezervisanja za penzije	(116)
Odložena poreska sredstva na dan 31.12.2011.	61,260

28. KAPITAL

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Osnovni i ostali kapital	171,783	171,783
Osnovni kapital	165,852	165,852
Kappa Star limited, Kipar	147,353	101,789
Vinemont d.o.o., Beograd	3,763	-
Akcijski fond Republike Srbije	-	23,705
Jaffa a.d., Crvenka	-	8,608
Manjinski akcionari	14,736	31,750
Ostali kapital	5,931	5,931
Rezerve	111,216	111,216
Revalorizacione rezerve	777,369	777,369
Neraspoređeni dobitak	1,561,561	1,561,561
Neraspoređeni dobitak ranijih godina	1,561,561	64,762
Korekcija neraspoređene dobiti iz ranijih godina	-	12,618
Neraspoređeni dobitak tekuće godine	424,176	1,484,181
Kapital	3,046,105	2,621,929

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

28. KAPITAL (nastavak)

Struktura akcijskog kapitala na dan 31.12.2011. godine je kako sledi:

	<u>Broj akcija</u>	<u>% učešća</u>
Kappa Star limited, Kipar	61,397	88,85%
Vinemont d.o.o., Beograd	1,568	2,27%
Manjinski akcionari	6,140	8,89%
Ukupan broj akcija	69,105	100,00%

Nominalna vrednost akcije iznosi RSD 2,400.

29. DUGOROČNAREZERVISANJA

Dugoročna rezervisanja iskazana u iznosu od RSD 17,488 hiljada, odnosno RSD 29,133 hiljadana dan 31.12.2011. godine, odnosno 31.12.2010. godine odnose se u celosti na rezervisanja za odlazak u penziju, u skadu sa MRS 19 – Primanja zaposlenih. Smanjenje obaveza je rezultat smanjenja broja zaposlenih u toku 2011. godine.

30. DUGOROČNE OBAVEZE

<u>U RSD '000</u>	<u>31.12.2011.</u>	<u>31.12.2010.</u>
Dugoročni krediti u zemlji	445,581	447,923
Dugoročni krediti u inostranstvu	840,919	1,105,819
Dugoročne obaveze	1,286,500	1,553,742

Obaveze po osnovu dugoročnih kredita u zemlji odnose se na kredite odobren od Credy banke ad, Beograd i Komercijalne banke a.d. Beograd. Stanje ovih obaveza na dan 31.12.2011. godine iznosi RSD 45,205 hiljada (EUR 432,000) i RSD 400,376 hiljada (EUR 3,826,190.21).

Stanje obaveza po osnovu dugoročnih kredita u inostranstvu, po poveriocima, na dan 31.12.2011. godine, odnosno 31.12.2010. godine datoje u sledećoj tabeli:

<u>U RSD '000</u>	<u>31.12.2011.</u>	<u>31.12.2010.</u>
Alpha bank ad, Beograd (EUR 6,123,076.87)	640,724	754,177
Coast products LTD (EUR 1,913,158.68)	200,195	351,642
Dugoročni krediti u inostranstvu	840,919	1,105,819

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

31. KRATKOROČNE FINANSIJSKE OBAVEZE

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Kratkoročni krediti od matičnih i zavisnih pravnih lica	-	9,453
Jaffa ad, Crvenka	-	9,453
Kratkoročni krediti u zemlji	-	190,000
Agencija za osiguranje i finansiranja izvoza	78,481	-
Komercijalna banka a.d., Beograd	-	190,000
Deo dugoročnih kredita koji dospeva u 2011. godini	315,308	207,525
Ostale kratkoročne finansijske obaveze	7	229
Kratkoročne finansijske obaveze	393,796	407,207

Kratkoročno dospeće dugoročnih kredita je kako sledi:

Kratkoročno dospeće dugoročnih kredita	31.12.2011.	31.12.2010.
Komercijalna banka a.d., Beograd (EUR 1,843,600.93)	192,916	96,789
Alpha banka a.d., Beograd (EUR 1,025,641.04)	107,324	108,203
Credy banka.d., Beograd (EUR 144,000)	15,068	2,533
Kratkoročno dospeće dugoročnih kredita: EUR 3,013,241.97	315,308	207,525

32. OBAVEZE IZ POSLOVANJA

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Priljeni avansi		
Kupci u zemlji	262	602
Kupci u inostranstvu	8,359	21,818
PDV u primljenim avansima	(40)	(25)
Priljeni avansai	8,581	22,395
Obaveze prema dobavljačima		
Dobavljači u zemlji matična i zavisna pravna lica	141,855	53,375
Dobavljači u zemlji	214,841	202,564
Dobavljači u inostranstvu	163,095	408,185
Obaveze prema dobavljačima	519,791	664,124
Obaveze iz poslovanja	528,372	686,519

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

33. OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Obaveze za zarade i naknade zarada	12,648	53,204
Obaveze za poreze na zarade i naknade zarada	1,907	3,520
Obaveze za doprinose na teret zaposlenog	2,904	5,355
Obaveze za doprinose na teret poslodavac	2,904	5,357
Obaveze po osnovu kamata	95,584	87,133
Ostale kratkoročne obaveze	2,137	1,736
Ostale kratkoročne obaveze	118,084	156,305

34. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DODATU VREDNOST I OSTALIH JAVNIH PRIHODA I PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA (PVR)

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Komunalna taksa – obala	4,629	2,878
Obaveze za PDV	(1,619)	-
Obaveze za porez na imovinu	-	11,760
Obaveze za ostale poreze	101	250
Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja	3,112	14,888

35. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DOBITAK

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Obaveze za porez na dobitak	-	44,348
Obaveze po osnovu poreza na dobitak	-	44,348

36. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE

U RSD '000	31.12.2011.	31.12.2010.
Odložene poreske obaveze	111,845	111,853
Odložene poreske obaveze	111,845	111,853

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

36. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE (nastavak)

Obračun odložene poreske obaveze za 2011. godinu je kako sledi:

U RSD '000	
Računovodstvena osnovica 31.12.2011.	2,231,950
Poreska osnovica 31.12.2011.	1,113,498
Razlika računovodstvene i poreske osnovice	1,118,452
Odložena poreska obaveza 31.12.2010.	111,853
Odložena poreska obaveza 31.12.2011.	111,845

37. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM LICIMA

Pregled transakcija sa povezanim pravnim licima u 2011. godini, odnosno 2010. godini dat je u tabeli koja sledi:

RSD '000	2011. godina	2010. godina
AKTIVA		
Učešće u kapitalu	1,306,661	1,312,311
Auto kuća ad, Zemun	12,126	12,126
Fabrika hartije, Beograd	1,293,645	1,293,645
Centropapir, Beograd	-	5,668
Ekostar-pak doo, Beograd	872	872
KSG Energy	18	-
Potraživanja od kupaca povezanih lica	171,031	247,998
Avala ada, Beograd	137,372	195,783
Papir servis FHB, Beograd	-	35,803
Fabrika hartije, Beograd	32,587	16,357
Jaffa ad, Crvenka	154	55
KappaTech d.o.o.	918	-
Kratkoročni finansijski plasmani	65,352	26,636
Auto kuća ad, Zemun	26,059	25,037
Fabrika hartije, Beograd	1,559	1,599
Papir Servis FHB, Umka	37,734	-
UKUPNO AKTIVA	1,543,044	1,586,945

"UMKA" AD, UMKA
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

37. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM LICIMA (nastavak)

PASIVA		
Kratkoročni krediti		
Jaffa a.d., Crvenka	-	9,453
Obaveze prema dobavljačima	141,855	53,375
Papir servis FHB, Beograd	127,688	47,868
Fabrika hartije, Beograd	-	18
Auto kuća ad, Zemun	37	37
Avala ada, Beograd	1,135	5,344
Jaffa a.d., Crvenka	-	108
Avala ada, Beograd	93	-
UKUPNO PASIVA	141,855	62,828
Poslovni prihodi	346,999	413,853
Finansijski prihodi	3,544	17,911
Poslovni rashodi	(1,336,991)	(494)
Finansijski rashodi	-	-
PRIHODI/RASHODI NETO	1,687,534	432,258

38. POTENCIJALNE I PREUZETE OBAVEZE

Sudski sporovi

Preduzeće nema pokrenute sudske sporove protiv trećih lica (pravnih ili fizičkih) od materijalnog značaja. Takođe, protiv Preduzeća nema pokrenutih sudskih sporova od materijalnog značaja.

Podaci o sudskim sporovima dobijeni od pravne službe preduzeća.

Hipoteka

Po ugovoru o dugoročnoj kreditnoj liniji sa Komercijalnom bankom od 27.04.2007. godine uknjižena je hipoteka I reda na sve uknjižene objekte.

Takođe, po osnovu dugoročnih kreditnih linija sa Komercijalnom bankom od 27.04.2011. godine uknjižena je hipoteka II reda nad istom nepokretnošću.

39. DEVIZNI KURSEVI NA DAN 31.12.2011.GODINE

Kurs korišćen za preračun deviznih pozicija u lokalnu valutu na dan 31.12.2011. godine je sledeći:

EUR	104.6409
CHF	85.9121
GBP	124.6022
USD	80.8662

3. GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU DRUŠTVA

- **Prikaz razvoja i rezultata poslovanja Društva, a naročito finansijsko stanje u kome se Društvo nalazi i podaci važni za procenu stanja imovine Društva**

Poslednje tri poslovne godine privredno društvo ostvaruje pozitivne rezultate poslovanja. Ostvareni rezultat poslovanja u 2011. godini – neto dobitak od RSD 424,176 hiljada. Vrednost imovine je bez značajnijih izmena u odnosu na 2010. godinu, uz poboljšanje strukture obrtne imovine i ekonomskih pokazatelja likvidnosti i rentabilnosti.

- **Opis očekivanog razvoja Društva u narednom periodu, promena u poslovnim politikama Društva, kao i glavnih rizika i pretnji kojima je poslovanje Društva izloženo**

Društvo planira povećanje kapaciteta proizvodnje i prodaje za 10% u 2012. godini. U narednom periodu se ne planira značajnija promena poslovne politike Društva, kao ni veća izloženost rizicima i pretnjama u poslovanju.

- **Svi važniji poslovni događaji koji su nastupili nakon proteka poslovne godine za koju se izveštaj priprema**

Nije bilo važnijih poslovnih događaja nakon završetka poslovne godine za koju se izveštaj priprema.

- **Svi značajniji poslovi sa povezanim licima**

Odnosi sa povezanim pravnim licima su detaljno dati u Napomenama uz finansijske izveštaje. Ovi odnosi se isključivo odvijaju na tržišnom principu.

- a) Standardni kupac kartona na domaćem tržištu je povezano društvo Avala ada, d.o.o. iz Beograda.
- b) Papir servis Fabrike hartije Beograd je zavisno društvo registrovano za prikupljanje i pripremu sekundarnih sirovina za dalju preradu i jedan je od većih dobavljača osnovne sirovine za proizvodnju - starog papira.

- **Aktivnosti Društva na polju istraživanja i razvoja**

Aktivnosti istraživanja i razvoja vezane su za razvoj novih proizvoda koji odgovaraju zahtevima savremenog pakovanja.

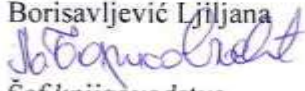


AD "Umka" - Fabrika kartona - Umka

4. IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE IZVEŠTAJA

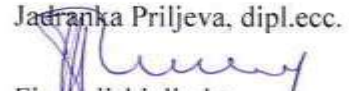
Izjavljujemo da je prema našem najboljem saznanju, godišnji finansijski izveštaj sastavljen uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i da daje istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju i poslovanju, dobitima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu javnog društva, uključujući i njegova društva koja su uključena u konsolidovane izveštaje.

Lice odgovorno za sastavljanje finansijskih izveštaja

Borisavljević Ljiljana

Šef knjigovodstva



Ovlašćeno lice

Jadranka Priljeva, dipl.ecc.

Finansijski direktor

Uli. 13.oktobar br.1
11260 Umka, Srbija
Tel: +381 11 3602 699
Fax: +381 11 8026 995
e-mail: umka@umka.rs
www.umka.rs

Registar privrednih subjekata
Agencija za privredne registre, Beograd
rešenje BD 17857/2005
od 19.05.2005.godine

Upisan i uplaćen osnovni kapital:
14.133.276,52 EUR

"Hypo Alpe-Adria-Bank" A.D., Beograd
Poslovni centar "Liste"
Bulevar Mihajla Pupina br.6
Broj računa: 165-3205-33

PIB: 100003017



AD "Umka" Fabrika kartona - Umka

5. ODLUKA NADLEŽNOG ORGANA DRUŠTVA O USVAJANJU GODIŠNJIH FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA *

Napomena *:

- Finansijski izveštaj A.D. Umka fabrika kartona za 2011. godinu je odobren i prihvaćen 28. februara 2012. godine na sednici Upravnog odbora izdavaoca i blagovremeno dostavljen Agenciji za privredne registre 29. februara 2012. godine. Finansijski izveštaj društva u momentu objavljivanja još uvek nije usvojen od strane nadležnog organa društva. Društvo će u celosti naknado objaviti odluku o usvajanju finansijskog izveštaja za 2011. godinu.

6. ODLUKA O RASPODELI DOBITI ILI POKRIĆU GUBITKA *

Napomena *:

- Odluka o raspodeli dobiti društva za 2011. godinu doneće se na redovnoj godišnjoj skupštini akcionarskog društva. Društvo će u celosti naknado objaviti odluku nadležnog organa o raspodeli dobiti društva.

Javno društvo je dužno da sastavi Godišnji izveštaj, objavi javnosti i dostavi ga Komisiji, a regulisanom tržištu, odnosno MTP, dostavlja ovaj izveštaj ukoliko su hartije od vrednosti tog društva uključene u trgovanje, i to najkasnije četiri meseca nakon završetka svake poslovne godine, kao i da obezbedi da godišnji finansijski izveštaj bude dostupan javnosti tokom najmanje pet godina od dana objavljivanja.

Društvo odgovara za tačnost i istinitost podataka navedenih u Godišnjem izveštaju.

Umka, April 2012. godine

Finansijski direktor

Jadranka Priljeva, dipl.ecc.



Generalni direktor

Miloš Ljušić, dipl.ecc.

Ul. 13. oktobar br.1
11260 Umka, Srbija
Tel: +381 11 3602 699
Fax: +381 11 8026 995
e-mail: umka@umka.rs
www.umka.rs

Registar privrednih subjekata
Agencija za privredne registre, Beograd
rešenje BD 17857/2005
od 19.05.2005.godine

Upisan i uplaćen osnovni kapital:
14.133.276,52 EUR

"Hypo Alpe-Adria-Bank" A.D., Beograd
Poslovni centar "Ušće"
Bulevar Mihajla Pupina br.6
Broj računa: 165-3205-33

PIB: 100003017